Panasonic®

Manuel d'utilisation

Chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD

Modèle **SC-PT750**



Code régional

Le lecteur prend en charge les disques DVD-Vidéo identifiés par le code régional "**1**" ou par la mention "**ALL**".

Exemple:



















À titre de participant au programme ENERGY STAR®, Panasonic a déterminé que cet appareil respecte les directives ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.

Image de haute qualité

Compatible avec HDMI, balayage progressif évolué et plus encore. 6

Enceintes ambiophoniques sans fil

4

XM^MD Radio Satellite

Pour une variété de canaux audio numériques. 28

Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation. Conserver ce manuel.

Pour toute demande de renseignements, appeler au

1-800-561-5505



Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil. Pour en tirer un rendement optimal, lire attentivement le présent manuel.

Les instructions du présent manuel font référence à la télécommande. Toutefois, les fonctions peuvent être activées au moyen des touches de l'appareil identiques à celles de la télécommande.

Chaîne	SC-PT750
Appareil principal	SA-PT750
Enceintes avant	SB-HF750
Enceinte centrale	SB-HC750
Enceintes ambiophoniques	SB-HS750
Enceinte d'extrêmes-graves	SB-HW750
Émetteur-récepteur numérique	SH-FX65T
Amplificateur émetteur-récepteur sans fil	SE-FX65

ATTENTION!

CET APPAREIL EST DOTÉ D'UN LECTEUR AU LASER. L'UTILISATION DE COMMANDES OU LE RECOURS À DES RÉGLAGES AUTRES QUE CEUX INDIQUÉS DANS CE MANUEL PEUVENT PRÉSENTER DES RISQUES D'EXPOSITION À DES RADIATIONS. NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET NON PAR L'USAGER.

AVERTISSEMENT:

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL,

- **N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ SUR L'APPAREIL AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, COMME PAR EXEMPLE DES VASES.**
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.**
- **NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE); IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.**



ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

Pour amplificateur émetteur-récepteur sans fil
La plaque signalétique se trouve sur le dessous de l'appareil.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

1) Lire attentivement ces instructions.
2) Conserver ces instructions.
3) Lire toutes les mises en garde.
4) Suivre toutes les instructions.
5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
6) Nettoyer qu'avec un chiffon sec.
7) Ne pas bloquer les évents d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
10) S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
12) N'utiliser l'appareil qu'avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, le déplacer avec le plus grand soin afin d'éviter tout dommage.



13) Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.
14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation: cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.

TABLE DES MATIÈRES

Mise en route




IMPORTANTES MISES EN GARDE 2

Installation facile

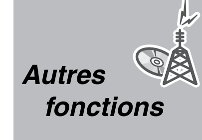
étape 1 Emplacement 4
Options d'installation des enceintes 5
étape 2 Raccordement des câbles 6
Raccordement audio et vidéo. 6
Raccordement des enceintes. 7
Raccordement à l'antenne radio. 7
étape 3 Raccordement pour l'émetteur-récepteur numérique 8
étape 4 Raccordement des lecteurs iPod . . 8
étape 5 Raccordement des cordons d'alimentation. 8
étape 6 Télécommande. 9
étape 7 Configuration rapide 9
Guide de référence des commandes. 10
Disques compatibles. 12
Entretien 13

Lecture de disques




Lecture de base 14
Avec l'appareil principal 14
Avec la télécommande 15
Fonctions pratiques 16
Vérification et sélection de disque 16
Affichage de l'état de la lecture en cours 16
Lecture enchaînée de CD. 16
Répétition 16
Reprise rapide 16
Lecture programmée et lecture aléatoire 17
Lecture de disques de données à partir des menus de navigation 18
Lecture de disques de données. 18
Sélection d'une plage sur un disque CD texte 18
Lecture de disques HighMAT™ 19
Lecture de disques RAM et DVD-R/-RW (DVD-VR) . 19
Utilisation des menus à l'écran 20
Menu principal 20
Autres réglages 21
Modification des réglages sur l'appareil 23
Modification du temps de retard des enceintes 25

Autres fonctions




Utilisation de la fonction EZ Sync™ HDAVI Control . . 26
Lecture express 26
À propos de la commutation du signal d'entrée 26
Contrôle des haut-parleurs. 26
Lien-Hors mar. 26
EZ Sync™ Control opérable uniquement avec la télécommande du téléviseur (pour "HDAVI Control 2") 26
Utilisation des bandes FM/AM 27
Présyntonisation automatique 27
Sélection des adresses mémoire 27
Syntonisation manuelle 27
Utilisation de la radio par satellite XM^MD Radio Satellite 28
Sélection des canaux XM par saisie directe. 29
Sélection des canaux par catégorie 29
Présyntonisation des canaux audio XM 29
Utilisation des effets sonores 30
Égaliseur 30
Musique ambiophonique 30
Focalisation centrale 30
Niveau des extrêmes-graves 30
Dolby Pro Logic II/Super ambiophonie 30
Réglage du niveau de sortie des enceintes. 30
Appareils auxiliaires 31
Utilisation du téléviseur 31
Utilisation du port musical 31
Utilisation du lecteur iPod 31

Références




Glossaire 32
Service après-vente. 32
Guide de dépannage 33
Spécifications 36
Certificat de garantie limitée 38
Accessoires . . . . Endos



étape 1 Emplacement

L'emplacement des enceintes peut affecter le rendu sonore et les basses fréquences. Prendre note des points suivants:

- Placer les enceintes sur une surface plane et sûre.
- Le fait de placer des enceintes trop proches des murs, planchers ou coins peut causer des graves trop prononcés. Couvrir les murs et les fenêtres avec des rideaux épais.
- Pour l'installation murale, se reporter à la page 5.

Nota

Installer les enceintes à au moins 10 mm (13/32 po) de la chaîne pour assurer une ventilation adéquate.

Exemple de configuration

Les enceintes avant, centrale et ambiophoniques devraient être placées à égale distance de la position d'écoute.
Les angles montrés ci-dessous ne sont qu'approximatifs.

Enceinte d'extrêmes-graves

Placer à droite ou à gauche du téléviseur, sur le plancher ou sur une étagère solide afin d'éviter toute vibration. Laisser un espace d'environ 30 cm (11 13/16 po) entre l'enceinte et le téléviseur.

Enceintes avant

60°

Les enceintes gauche et droite sont interchangeables.

Enceinte centrale

Placer dans une baie ou sur une étagère. La vibration provoquée par l'enceinte peut affecter l'image si elle est placée directement sur le téléviseur.

Appareil principal / **Émetteur-récepteur numérique※**

Conserver un espace libre de 5 cm (2 po) de chaque côté de l'appareil principal pour assurer une ventilation adéquate.

Station d'accueil universelle pour lecteur iPod

Placer près de l'appareil principal.

- Se référer à la page 31 pour la liste des lecteurs iPod compatibles.

Enceintes ambiophoniques

Les enceintes gauche et droite sont interchangeables.

120°

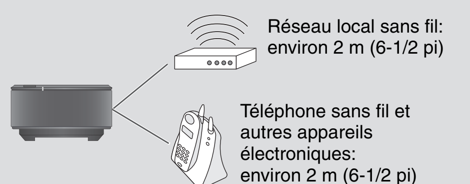
※ Ne pas placer l'ensemble émetteur-récepteur sans fil ni l'émetteur-récepteur numérique dans un meuble en métal ou une bibliothèque.

Amplificateur émetteur-récepteur sans fil※



Positionner l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil à une distance d'environ 10 m (33 pi) de l'appareil principal.

Afin de prévenir tout risque d'interférence, maintenir les distances suivantes entre l'ensemble émetteur-récepteur sans fil et les autres appareils électroniques fonctionnant dans la même bande de fréquences radio (2,4 GHz).



L'enceinte ambiophonique recherchera automatiquement un canal offrant une réception claire dans l'éventualité où d'autres appareils créeraient de l'interférence. Dans un tel cas, l'indicateur " W1 " (indicateur de fonctionnement sans fil) sur l'affichage de l'appareil principal clignote; de plus, la reproduction du signal sur l'enceinte ambiophonique est momentanément interrompue.

Ce phénomène, tout à fait normal, vise à assurer un rendement optimal de la part de votre chaîne cinéma maison.

Si l'interférence devait persister, éloigner les appareils en cause le plus possible de l'enceinte ambiophonique ou déplacer l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil plus près de l'appareil principal.



Multiplier les options d'écoute avec une chaîne sans fil multizone. Accessoire sans fil SH-FX85 Panasonic en option

Il est possible de profiter d'une écoute distribuée dans une autre pièce avec l'accessoire sans fil de Panasonic SH-FX85.
Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de l'accessoire sans fil Panasonic en option.

Remarques sur l'utilisation des enceintes

● N'utiliser que les enceintes fournies

L'utilisation d'autres enceintes pourrait non seulement affecter la qualité du son mais pourrait également endommager l'appareil.

- Il est possible d'endommager les enceintes et de réduire leur autonomie si l'écoute est faite à un niveau sonore élevé pendant des périodes prolongées.
- Pour éviter les dommages, réduire le volume dans les cas suivants:
  - – En présence de distortion.
  - – Si les enceintes émettent un ronronnement causé par un tourne-disque, des interférences produites par des émissions sur la bande FM, des signaux continus en provenance d'un oscillateur, disque test ou équipement électronique.
  - – Lors du réglage de la qualité sonore.
  - – Lors de la mise en ou hors fonction de l'appareil.

En cas de rendu chromatique irrégulier sur le téléviseur

Les enceintes avant et centrale ont été conçues pour être placées à proximité d'un téléviseur, toutefois, il peut arriver que l'image soit affectée sur certains téléviseurs et après avoir fait certains réglages.
Dans un tel cas, couper le contact sur le téléviseur pendant environ 30 minutes.
La fonction de démagnétisation du téléviseur devrait corriger ce problème. S'il persiste, éloigner les enceintes du téléviseur.



Avis

- **L'appareil et les enceintes fournies ne doivent être utilisés que conformément aux présentes instructions. Le non-respect des présentes instructions pourrait entraîner des dommages à l'amplificateur et(ou) aux enceintes voire un risque d'incendie. En cas de dommage ou d'un changement brusque dans le rendement de l'appareil, consulter un technicien qualifié.**
- **Ne pas tenter de fixer ces enceintes au mur par une méthode autre que celles détaillées dans ce manuel.**

Attention

Ne pas toucher le treillis à l'avant des enceintes. Les tenir par leurs côtés.

ex.: Enceinte centrale





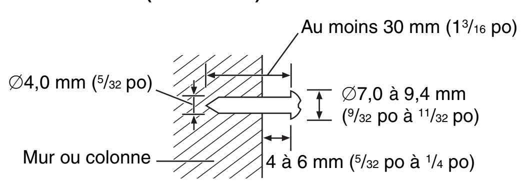
Options d'installation des enceintes

■ *Montage à un mur*

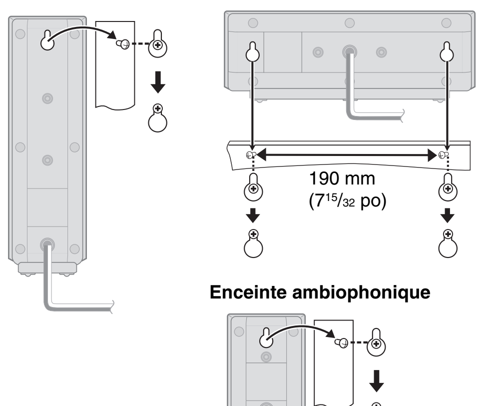
Il est possible de fixer toutes les enceintes (sauf l'enceinte d'extrêmes-graves) au mur.

- Le mur ou la colonne murale auquel l'enceinte est fixée doit pouvoir supporter un poids supérieur à 10 kg (22 lb) par vis. Lors du montage mural des enceintes, confier l'installation à un entrepreneur qualifié. Une installation impropre pourrait endommager le mur ou les enceintes.

① **Insérer une vis (non incluse) dans le mur.**



② **Monter l'enceinte au mur en insérant la tête de la vis ou des vis dans le ou les trous.**



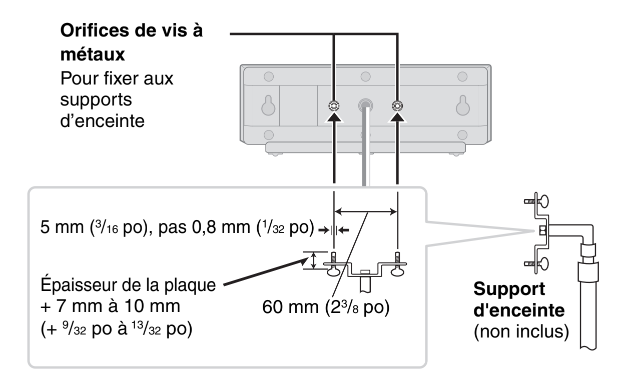
■ *Montage sur des supports* (non inclus)

(sauf l'enceinte d'extrêmes-graves)

S'assurer que les supports ont les propriétés suivantes.
Le diamètre et la longueur des vis, de même que la distance entre les vis, doivent correspondre aux mesures indiquées ci-contre.

- Les supports doivent pouvoir supporter un poids de plus de 10 kg (22 lb).
- Les supports doivent être stables même si les enceintes sont placées en hauteur.

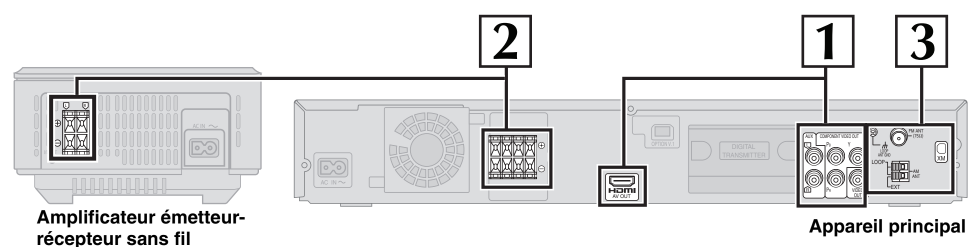
ex.: **Enceinte centrale**





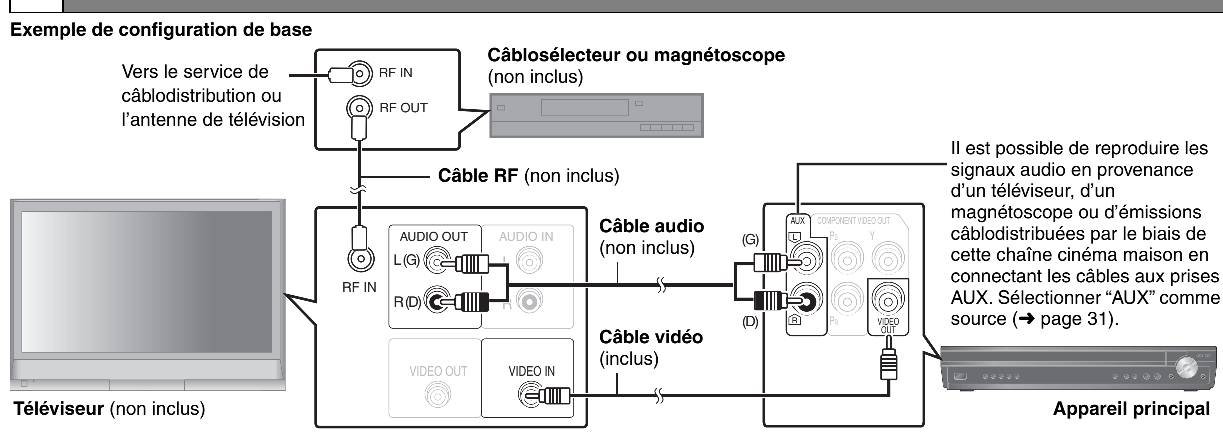
Raccordement des câbles

Mettre tous les appareils hors tension et lire leur manuel d'utilisation.
Ne pas brancher le cordon d'alimentation secteur avant d'avoir effectué tous les autres raccordements.



1 Raccordement audio et vidéo

Exemple de configuration de base

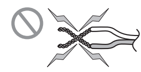


Autres raccordements vidéo pour une meilleure qualité d'image

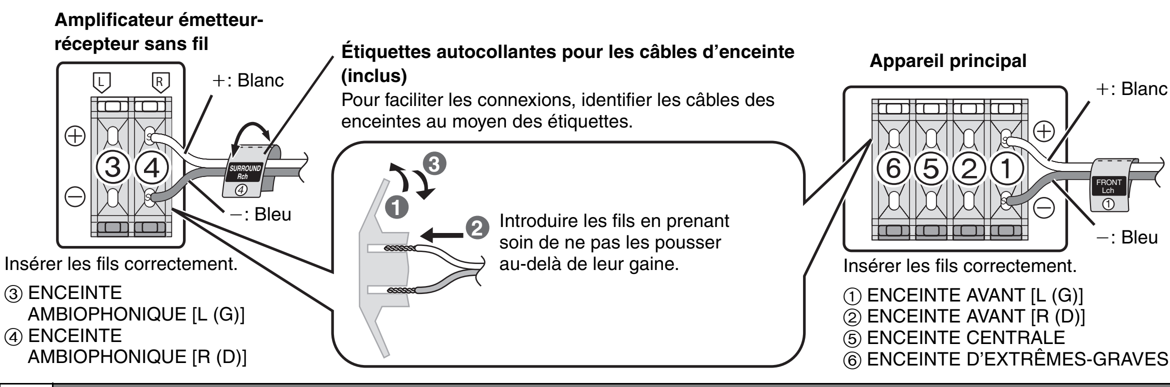
Prises sur le téléviseur	Câbles requis (non inclus)	Prises sur l'appareil principal	Caractéristiques
HDMI AV IN	**Câble HDMI** **Nota** ● Il n'est pas possible d'utiliser des câbles non compatibles HDMI. ● Il est recommandé d'utiliser un câble HDMI Panasonic. Les numéros de pièces recommandés: RP-CDHG15 (1,5 m/4,9 pi), RP-CDHG30 (3,0 m/9,8 pi), RP-CDHG50 (5,0 m/16,4 pi), etc.	**HDMI** HDMI AV OUT	Cette connexion assure une qualité d'image supérieure. ● Régler "Mode vidéo" sur "Oui" (➜ page 24, Menu "HDMI"). ● Régler "Mode sortie vidéo" (➜ page 21, Menu Image). **EZ Sync™ HDAVI Control** Si le téléviseur Panasonic utilisé est compatible avec le contrôle HDMI, il est possible de synchroniser le téléviseur avec une chaîne cinéma maison et vice versa (➜ page 26, Utilisation de la fonction EZ Sync™ HDAVI Control). ● Lorsque la fonction EZ Sync™ HDAVI Control est utilisée, effectuer la connexion audio supplémentaire (➜ ci-dessus).
COMPONENT VIDEO IN Y PB PR Tous les téléviseurs de la marque Panasonic qui possèdent des connecteurs d'entrée 480p sont compatibles. Pour les téléviseurs des autres marques, consulter le fabricant.	**Câbles vidéo**	**COMPONENT VIDEO** COMPONENT VIDEO OUT PB Y PR VIDEO OUT ● Faire les raccordements en respectant le code de couleurs.	La connexion aux prises de sortie vidéo composante COMPONENT VIDEO OUT offre une image plus vive et nette que la connexion à la prise de sortie VIDEO OUT. ● Après avoir fait les raccordements, sélectionner "Plus foncé" dans "Commande de niveau du noir" sous menu "Vidéo" (➜ page 24). **Visionnement avec un signal vidéo à balayage progressif** ● Connexion à un téléviseur compatible avec un signal de sortie à balayage progressif. ① Régler "Mode vidéo" sur "Non" (➜ page 24, Menu "HDMI"). ② Régler "Mode sortie vidéo" sur "480p", puis suivre les instructions qui s'affichent dans l'écran menu (➜ page 21, Menu Image).

Nota
- **Ne pas effectuer les raccordements vidéo par le truchement d'un magnétoscope.**
  En effet, du fait du système antipiratage, l'image pourrait ne pas être reproduite correctement.
- Une seule connexion vidéo est requise.

2 Raccordement des enceintes



- **Prendre garde de ne pas court-circuiter les fils ou d'inverser la polarité des fils d'enceinte afin de prévenir tout dommage aux enceintes.**



Insérer les fils correctement.

③ ENCEINTE AMBIOPHONIQUE [L (G)]
④ ENCEINTE AMBIOPHONIQUE [R (D)]

Insérer les fils correctement.

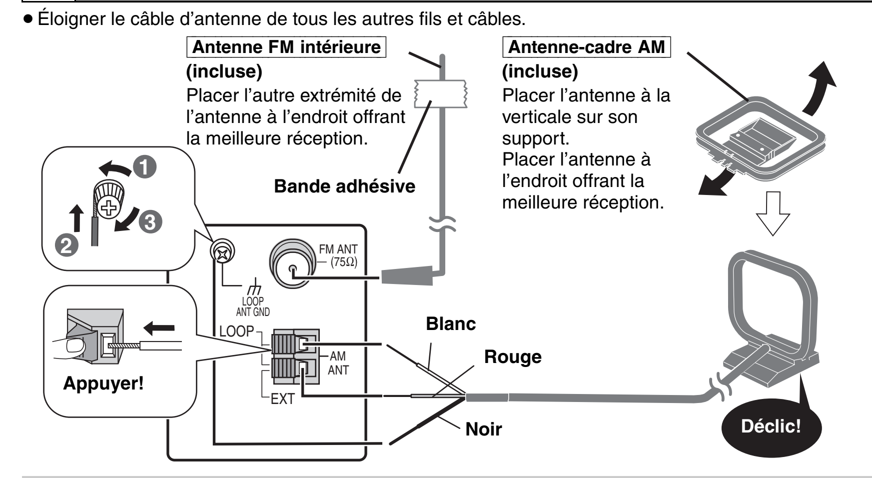
① ENCEINTE AVANT [L (G)]
② ENCEINTE AVANT [R (D)]
⑤ ENCEINTE CENTRALE
⑥ ENCEINTE D'EXTRÊMES-GRAVES

3 Raccordement à l'antenne radio

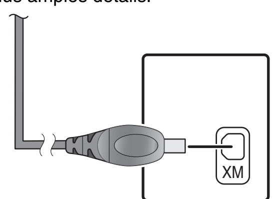
- Éloigner le câble d'antenne de tous les autres fils et câbles.

Antenne FM intérieure (incluse)
Placer l'autre extrémité de l'antenne à l'endroit offrant la meilleure réception.

Antenne-cadre AM (incluse)
Placer l'antenne à la verticale sur son support.
Placer l'antenne à l'endroit offrant la meilleure réception.

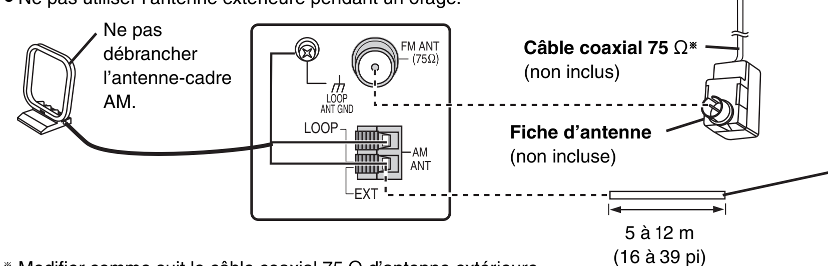


Antenne XM (non incluse)
Utiliser une antenne prête-à-l'emploi XM Passeport ou un mini-syntonisateur XM et une station d'accueil.
- L'abonnement au service de radio XM par satellite est nécessaire. Se reporter à la page 28 de plus amples détails.



Raccordement d'une antenne extérieure (en option)

Installer des antennes extérieures dans le cas où la réception serait de piètre qualité.
- Débrancher l'antenne si l'appareil est hors fonction.
- Ne pas utiliser l'antenne extérieure pendant un orage.

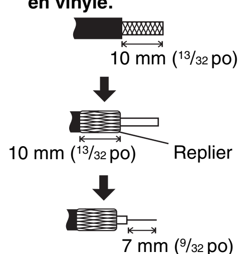


Antenne FM extérieure [Avec une antenne de télévision (non incluse)]
- Débrancher l'antenne FM intérieure.
- Confier l'installation de l'antenne à un technicien qualifié.

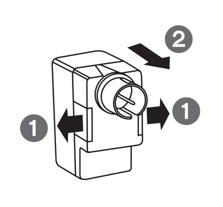
Antenne AM extérieure [Avec un fil recouvert de vinyle (non incluse)]
Faire cheminer un fil de vinyle à l'horizontale le long d'une fenêtre ou d'un autre emplacement approprié.

* Modifier comme suit le câble coaxial 75 Ω d'antenne extérieure.

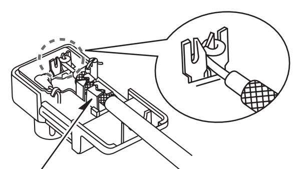
① **Retirer une partie de la gaine isolante extérieure en vinyle.**



② **Écarter soigneusement les languettes pour retirer le couvercle.**



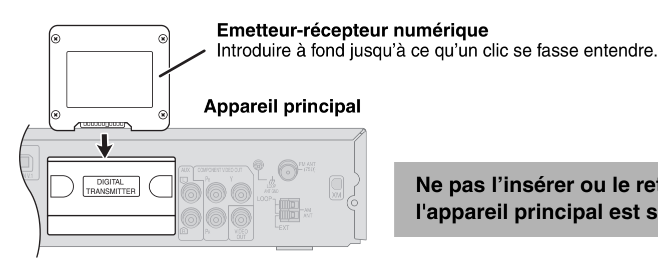
③ **Installer le câble coaxial.**
Serrer le conducteur de câble et l'enrouler de sorte qu'il n'entre pas en contact avec toute autre pièce.



④ **Fixer le couvercle.**



Raccordement pour l'émetteur-récepteur numérique



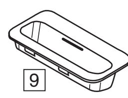
Ne pas l'insérer ou le retirer lorsque l'appareil principal est sous tension.

étape 4

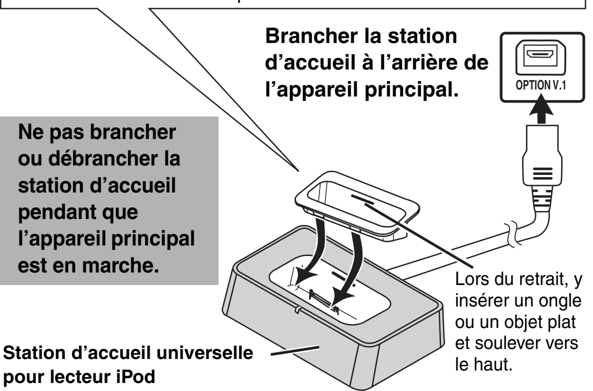
Raccordement des lecteurs iPod



Effectuer l'étape 5 si un lecteur iPod n'est pas raccordé à l'appareil principal.

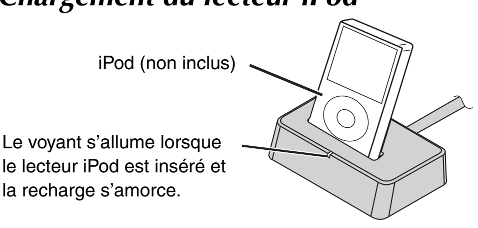
Adaptateur de station d'accueil pour lecteur iPod nano de 2e génération (aluminium) (2 Go, 4 Go, 8 Go)	Adaptateur de station d'accueil pour lecteur iPod de 5e génération (vidéo) (60 Go, 80 Go)	Adaptateur de station d'accueil pour lecteur iPod de 5e génération (vidéo) (30 Go)
11	 10	 9

L'indication 11, 10 ou 9 apparaît à l'arrière de chaque adaptateur de station d'accueil.
- Pour les autres types de lecteurs iPod, utiliser un adaptateur de station d'accueil vendu séparément.



Ne pas brancher ou débrancher la station d'accueil pendant que l'appareil principal est en marche.

■ *Chargement du lecteur iPod*



Temps de recharge

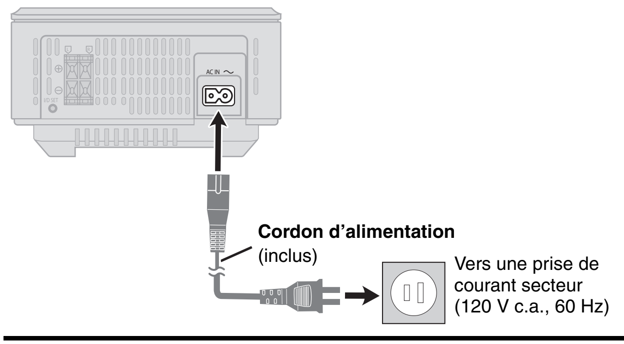
Lecteur iPod nano de 2e génération (aluminium) Lecteur de 5e génération (vidéo) Lecteur iPod nano de 1re génération	Jusqu'à ce que le lecteur iPod soit complètement chargé
Lecteur iPod de 4e génération (affichage couleur) Lecteur iPod de 4e génération Mini lecteur iPod	5 heures (fixe)

Nota
- Un cordon d'alimentation doit être raccordé à l'appareil principal.
- "OPTION ⁎" apparaîtra sur l'affichage de l'appareil principal en mode attente pendant la recharge du lecteur iPod. Il disparaîtra une fois la recharge terminée.
  Pour les modèles mentionnés plus haut, lorsque "5 heures (fixe)" apparaît, "OPTION ⁎" continue d'être affiché pendant toute la durée de la recharge, même si le lecteur iPod est complètement chargé. Il est possible de désactiver cet affichage en retirant le lecteur iPod de la station d'accueil.
- La compatibilité varie selon la version du logiciel du lecteur iPod.

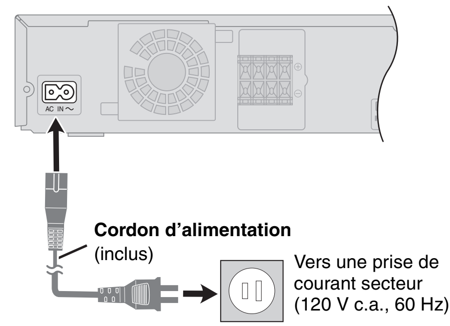


Raccordement des cordons d'alimentation

Amplificateur émetteur-récepteur sans fil



Appareil principal



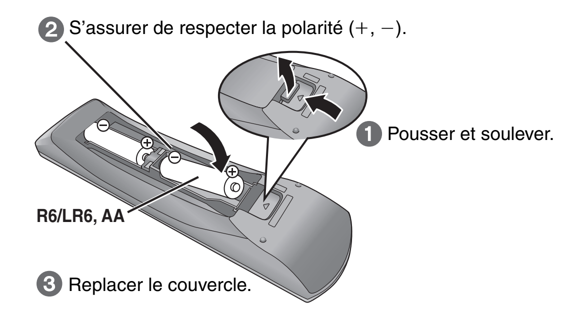
Économie d'énergie

L'appareil principal et l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil consomment une petite quantité d'énergie même lorsqu'ils sont hors marche (appareil principal: environ 0,5 W, l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil: 0,2 W).
Pour économiser l'énergie lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher les cordons d'alimentation.
Il sera par la suite nécessaire de refaire la mémorisation de certains paramètres lorsque l'appareil principal sera branché à nouveau.

Nota

Les cordons d'alimentation fournis ne doivent être utilisés qu'avec l'appareil principal et l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil. Ne pas les utiliser avec aucun autre équipement. Par ailleurs, ne pas utiliser d'autres cordons autres que ceux fournis avec l'appareil principal ou émetteur-récepteur sans fil.

étape 6 Télécommande



- Ne pas utiliser de piles rechargeables.

Ne pas:
- utiliser ensemble des piles neuves et usées.
- utiliser ensemble des piles de types différents.
- exposer les piles à la chaleur ou à la flamme.
- démonter ou court-circuiter les piles.
- tenter de recharger des piles alcalines ou au manganèse.
- utiliser des piles dont la gaine a été enlevée ou est endommagée.

Un traitement inapproprié des piles peut entraîner une fuite de l'électrolyte susceptible d'endommager les objets avec lesquels elle entrerait en contact et de provoquer un incendie.

Retirer les piles de la télécommande si celle-ci ne doit pas être utilisée pendant une longue période. Ranger les piles dans un endroit sombre et frais.

■ *Fonctionnement*

Orienter la télécommande directement vers le capteur de signal (➜ page 11), en prenant soin d'éviter les obstacles, à une distance maximum de 7 m (23 pi).

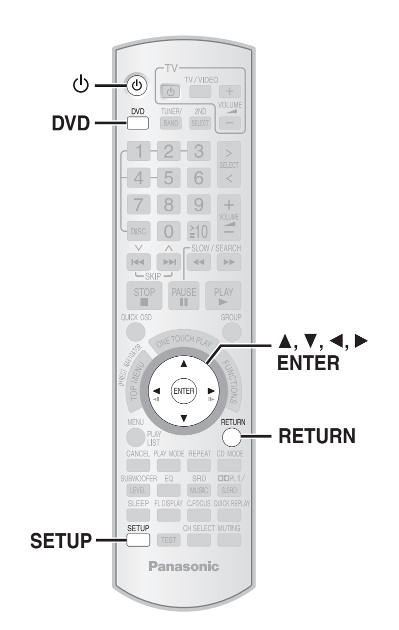


étape 7 Configuration rapide

L'écran de configuration rapide permet d'effectuer les réglages suivants.



Pour afficher l'image provenant de l'appareil principal, mettre le téléviseur en marche et changer son mode d'entrée vidéo (p. ex. VIDÉO 1, AV 1, etc.).
- Pour savoir comment changer le mode d'entrée vidéo du téléviseur, consulter son manuel d'utilisation.
- Cette télécommande peut exécuter certaines fonctions de base du téléviseur (➜ page 10).



1	⏻	**Établir le contact.**
2	DVD	**Sélectionner le lecteur "DVD/CD".**
3	SETUP	**Afficher le menu de configuration rapide.** Setup QUICK SETUP Select the menu language. English Français Español ▲▼ to select and press ENTER — RETURN to return
4	Sélectionner / ENTER / RETURN / Confirmer	**Suivre les instructions affichées et effectuer les paramétrages requis.** • Langues des menus • Type de téléviseur • Format d'écran
5	ENTER	**Appuyer pour mettre fin à la configuration rapide.**
6	SETUP	**Appuyer pour quitter.**

Pour modifier ultérieurement les paramétrages
Sélectionner "CONFIGURATION RAPIDE" sous menu "Autres" (➜ page 25).

Guide de référence des commandes



Voir les pages de référence entre parenthèses.

Sélectionner la source
[DVD]: DVD/CD **(9)**
[TUNER/BAND]: FM/AM **(27)**, XM **(28)**
[>, < SELECT]: DVD/CD, FM/AM, XM, AUX **(31)**, MUSIC P. **(31)**, OPTION **(31)**

Cette fonction est seulement disponible lors de l'utilisation de l'ensemble émetteur-récepteur sans fil SH-FX85 en option de Panasonic.

[2ND SELECT]: Pour changer la source dans une autre pièce.

MAIN SOURCE (suit la source sélectionnée pour la pièce principale)→(FM→AM)*→XM→OPTION→ Retour à MAIN SOURCE

* Si le mode AM/FM a été sélectionné pour la pièce principale, il est seulement possible de sélectionner le même mode pour le syntonisateur FM/AM de la deuxième pièce.

Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation pour l'ensemble émetteur-récepteur sans fil SH-FX85 en option de Panasonic.

Fonctions du téléviseur
Se référer à "Utilisation du téléviseur" ci-dessous.

Mise sous/hors tension de l'appareil principal **(9)**

Sélection des numéros de titre de disque, etc./ Entrée des chiffres **(15)**

Sélection de disque ou affichage de l'information sur le disque **(16)**

Sélection des stations de radio présyntonisées/canaux audio **(27, 29)**

Commandes de lecture de base **(14, 15)**

Affichage de l'état de la lecture en cours **(16)**

Mise en marche et lecture automatique d'un disque **(15, 26)**

Affichage du menu principal du disque **(18)** ou la liste de programme **(19)**

Affichage de menu du disque **(18)** ou liste de lecture **(19)**

Réglage du volume sur l'appareil principal

Sélection manuelle des stations radio/canaux audio **(27, 29)**

Sélection d'un groupe pour la lecture **(15)**

Image par image/Sélection ou enregistrement des rubriques de menu affichées à l'écran du téléviseur **(15)**/ Navigation des catégories de la radio XM par satellite **(29)**

Affichage des menus à l'écran **(20)**

Retour à l'écran précédent **(15)**

CANCEL (15)	PLAY MODE (17, 29)	REPEAT (16)	CD MODE (16)
SUBWOOFER LEVEL (30)	EQ (30)	SRD MUSIC (30)	PLII/ S.SRD (30)
SLEEP	FL DISPLAY (15, 29)	C.FOCUS (30)	QUICK REPLAY (16)
SETUP (23)	TEST (30)	CH SELECT (30)	

Mise hors marche automatique (minuterie-sommeil)
- Le réglage maximum est de 120 minutes (par paliers de 30 minutes).
- Appuyer de nouveau sur la touche pour vérifier le temps de marche restant sur l'affichage de l'appareil.

Mise en sourdine
- "MUTING" clignote sur l'affichage de l'appareil principal pendant que la fonction est activée.
- Pour désactiver, appuyer de nouveau sur la touche ou régler le volume.
- La mise en sourdine est annulée lors de la commutation au mode d'attente.

Utilisation du téléviseur

Orienter la télécommande vers le téléviseur Panasonic et appuyer sur la touche.
[⏻ TV]: Mise sous/hors tension du téléviseur
[TV/VIDEO]: Changement du mode d'entrée vidéo du téléviseur
[+, −]: Réglage du volume sur le téléviseur

- Ceci pourrait ne pas fonctionner correctement avec certains modèles.
- Pour piloter des téléviseurs d'autres marques, changer le code de télécommande.

Orienter la télécommande vers l'appareil.
Tout en appuyant sur [⏻ TV], appuyer sur les touches numériques pour entrer un code à 4 chiffres.
Si le code est bon, le téléviseur se met en ou hors marche. Sinon, essayer d'entrer un autre code.

Nota
Entrer à nouveau le code après avoir changé les piles.

Liste des codes des téléviseurs

Panasonic:	0051, 0250	RCA:	0047
Fisher:	0154	Samsung:	0060, 0587, 0702
GE:	0047	Sanyo:	0154
Gold Star:	0178, 0317, 0457	Sharp:	0093, 0165
Hitachi:	0145	Sony:	0000
JVC:	0053	Sylvania:	0054
Magnavox:	0054	Thomson:	0047
Mitsubishi:	0150	Toshiba:	0156
Philips:	0054	Zenith:	0017
Quasar:	0051, 0250		

Pour empêcher de l'interférence avec d'autres appareils Panasonic

Il est possible que d'autres appareils audio/vidéo Panasonic se mettent en marche pendant que cet appareil est activé au moyen de la télécommande fournie. Il est possible de faire fonctionner cet appareil dans un autre mode en réglant le mode d'opération de la télécommande sur "REMOTE 2".

L'appareil principal et la télécommande doivent se trouver dans le même mode.

1 Maintenir enfoncée [►►/►►I] de l'appareil principal et [2] de la télécommande jusqu'à ce que l'indication "REMOTE 2" s'affiche.
2 Maintenir enfoncée [ENTER] et [2] de la télécommande pendant au moins 2 secondes.

Pour revenir dans le "REMOTE 1", refaire les deux étapes précédentes, en remplaçant [2] par [1].

Commutateur attente/marche [POWER ⏻/I]
Mise sous/hors tension de l'appareil principal.
Appuyer sur l'interrupteur pour faire passer l'appareil du mode de marche au mode attente et vice versa. Dans le mode attente, l'appareil consomme une petite quantité d'électricité. **(14)**

5 DISC SELECTOR
Pour sélectionner un disque directement **(14)**

Capteur de signal de la télécommande

Afficheur

■ / -TUNE MODE / —FM MODE
Pour arrêter la lecture **(14)**/
Pour sélectionner le mode de syntonisation **(27)**
Réglage de la fréquence FM **(27)**

► / MEMORY
Pour la lecture des disques **(14)**/
Mémorisation des stations/canaux audio **(27, 29)**

⏏ OPEN/CLOSE
Pour ouvrir/fermer le tiroir **(14)**

DISC EXCHANGE
Pour ouvrir le tiroir pour remplacer le disque en position de lecture **(14)**

DISC SKIP
Pour sauter au prochain plateau de disque **(14)**

MUSIC PORT
Raccordement d'un appareil externe **(31)**

Casque d'écoute (non inclus)

SELECTOR (27)
DVD/CD→FM→AM→XM→AUX→MUSIC P.→OPTION→Retour à DVD/CD

⏮/◀◀, ▶▶/⏭ / ∨ TUNING ∧
Pour effectuer un saut ou la recherche au ralenti durant la lecture **(14)**/
Pour sélectionner les stations radio/canaux audio **(27, 29)**

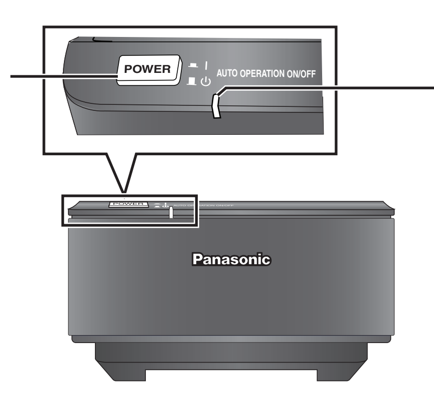
Réglage du volume sur l'appareil principal.

Type de fiche:
Mini prise stéréo de ∅3,5 mm (1/8 po)

- Baisser le volume avant de raccorder.
- Le mode de rendu stéréophonique (2 canaux) est automatiquement sélectionné.
- Éviter une écoute prolongée car cela peut être préjudiciable pour l'ouïe.

Touche de mise en/hors marche [POWER ▬ I, ▮ ⏻]
Utiliser cette touche pour mettre en/hors marche l'ensemble émetteur-récepteur sans fil.

▬ I : L'appareil est activé.
▮ ⏻ : L'appareil est désactivé.



Voyant AUTO OPERATION ON/OFF
Le voyant s'allume en rouge lorsque l'ensemble émetteur-récepteur sans fil est mis en marche et il s'allume en vert lorsque l'indicateur de fonctionnement sans fil s est activé.
Lorsque l'indicateur de fonctionnement sans fil est désactivé pendant une longue période, il s'allume en rouge.

Protection de l'ouïe





Choisir un appareil audio de qualité tel celui que vous venez d'acheter ne représente que le début de votre plaisir musical. En effet, de simples mesures peuvent vous permettre d'optimiser l'agrément que votre appareil peut vous offrir. Le fabricant de cet appareil et le Groupe des produits grand public de l'Association de l'industrie électronique désirent que vous tiriez un plaisir maximum en l'écoutant à un niveau sécuritaire qui, tout en assurant une reproduction claire et puissante sans distorsion, ne puisse affecter votre ouïe.

Il est recommandé d'éviter une écoute prolongée à volume élevé.

Le son peut être trompeur. Avec le temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Ainsi, un niveau qui semble normal peut en fait être trop élevé et être nuisible à l'oreille.

Protégez-vous en réglant le volume à un niveau sécuritaire avant que votre oreille ne s'adapte à un volume trop élevé.

Pour déterminer un niveau d'écoute sécuritaire:
- Régler le volume au minimum.
- Monter lentement le volume jusqu'au niveau d'écoute confortable avant qu'il n'y ait distorsion.

Après avoir identifié le niveau d'écoute confortable:
- Laisser l'appareil réglé à ce niveau.

Les quelques secondes que vous demanderont ce réglage contribueront à prévenir tout dommage éventuel à l'ouïe.

Disques compatibles

Disques commerciaux

Disque	Logo	Symbole utilisé dans ce manuel	Explication
DVD-Vidéo	DVD VIDEO / DVD VIDEO	DVD-V	Disques de fichiers musicaux et vidéo de haute qualité
CD-Vidéo	COMPACT disc DIGITAL VIDEO / COMPACT disc SUPER VIDEO	VCD	Disques de fichiers musicaux avec vidéo Y compris SVCD (Conforme à la norme IEC62107)
CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO / COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	CD	Disques de fichiers musicaux

Disques enregistrés (○: Compatible, ×: Non compatible)

Disque	Logo	Enregistré sur un enregistreur DVD, etc.		Enregistré sur un PC, etc.			Finalisation※6
		DVD-VR※2	DVD-V※4	WMA	MP3	JPEG	
DVD-RAM	DVD RAM RAM4.7	○	—	×	○	○	Non nécessaire
DVD-R/RW	DVD R R4.7 / DVD RW	○	○	×	○	○	Nécessaire
DVD-R DL	DVD R R DL	○※3	○	×	×	×	Nécessaire
+R/+RW	—	×	(○)※5	×	×	×	Nécessaire
+R DL	—	×	(○)※5	×	×	×	Nécessaire
CD-R/RW※1	—	—	—	○	○	○	Nécessaire※7

- Il pourrait ne pas être possible de lire tous les disques mentionnés plus haut en raison du type de disque, des conditions d'enregistrement, de la méthode d'enregistrement et des modalités de création des fichiers (➜ page 13, Conseils pour créer des disques de données).

※1 Cet appareil prend en charge les disques CD-R/RW enregistrés au format CD-DA ou CD-Vidéo.
WMA MP3 JPEG Cet appareil prend également en charge les disques HighMAT.
※2 Disques enregistrés sur un enregistreur DVD, un caméscope DVD, etc. utilisant la version 1.1 de Video Recording Format (norme d'enregistrement vidéo unifiée).
※3 Disques enregistrés sur un enregistreur DVD ou un caméscope DVD utilisant la version 1.2 de Video Recording Format (norme d'enregistrement unifiée).
※4 Disques enregistrés sur un enregistreur DVD ou un caméscope DVD utilisant le format DVD-Vidéo.
※5 Disques enregistrés dans un format autre que DVD-Vidéo, rendant certaines fonctions inutilisables.
※6 Processus permettant la lecture sur un équipement compatible. Pour être en mesure de lire un disque qui est indiqué comme "Nécessaire", le disque doit d'abord avoir été finalisé sur l'appareil sur lequel il a été enregistré.
※7 La fermeture de sessions permettra aussi d'en faire la lecture sur un équipement compatible.

■ *Disques non compatibles*

DVD-RW version 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, Disque vidéo "DivX" et CD photo, DVD-RAM ne pouvant être retirés de leur cartouche, DVD-RAM de 2,6 Go et de 5,2 Go, et les disques "VCD Chaoji" disponibles sur le marché dont les CVD, DVCD et SVCD non conformes à la norme IEC62107.

À propos de l'utilisation d'un disque hybride "DualDisc"

La piste son d'un disque hybride n'est pas conforme aux spécifications techniques du format CD-DA (Compact Disc Digital Audio). Par conséquent, sa lecture pourrait être impossible.

■ *Manipulation des disques*

- Ne pas apposer d'étiquette ni de collant sur les disques. Cela peut voiler le disque et le rendre inutilisable.
- Ne pas écrire sur le côté de l'étiquette avec un stylo à bille ou tout autre instrument d'écriture.
- Ne pas utiliser de nettoyeur en vaporisateur, de benzène, de diluant, de liquides de prévention d'électricité statique, ni tout autre solvant.
- Ne pas utiliser les protecteurs ni les couvercles anti-éraflures.
- Ne pas utiliser les disques suivants:
  – disques avec ruban adhésif exposé d'étiquettes enlevées (disques loués, etc.).
  – disques gravement voilés ou fendillés.
  – disques de forme irrégulière, en forme de coeur, par exemple.

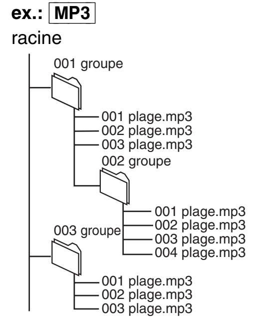
■ *Conseils pour créer des disques de données*

Format	Disque	Suffixe	Explication
WMA	**CD-R/RW**	".WMA" ".wma"	• Taux de compression compatible: entre 48 kbit/s et 320 kbit/s • Il n'est pas possible de lire des fichiers WMA protégés contre le piratage. • Cet appareil n'est pas compatible avec le débit binaire multiple. (MBR: un processus d'encodage pour contenu audio qui crée un fichier audio codé selon divers débits binaires).
MP3	**DVD-RAM** **DVD-R/RW** **CD-R/RW**	".MP3" ".mp3"	• Taux de compression compatible: – entre 32 kbit/s et 320 kbit/s pour les fréquences d'échantillonnage de 32 kHz et plus – entre 8 kbit/s et 160 kbit/s pour des fréquences d'échantillonnage de 24 kHz ou moins • Le lecteur n'est pas compatible avec les étiquettes ID3. • Taux d'échantillonnage compatibles: – DVD-RAM, DVD-R/RW: 11,02, 12, 22,05, 24, 44,1 et 48 kHz – CD-R/RW: 8, 11,02, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1 et 48 kHz
JPEG	**DVD-RAM** **DVD-R/RW** **CD-R/RW**	".JPG" ".jpg" ".JPEG" ".jpeg"	• Les fichiers JPEG enregistrés sur un appareil photo numérique conforme aux normes DCF (Design rule for Camera File system) version 1.0 seront affichés. – Les fichiers qui ont été modifiés ou sauvegardés au moyen d'un logiciel d'édition d'images pour ordinateur pourraient ne pas s'afficher. • Cet appareil ne peut pas afficher les images animées, les formats MOTION JPEG ou autre format similaire, les images fixes autres que JPEG (ex.: TIFF) ou lire le signal sonore associé aux images.

- Avec plus de 8 groupes, les groupes suivants seront affichés en ligne verticale à l'écran.
- L'ordre d'affichage peut être différent sur le menu à l'écran et sur l'écran de l'ordinateur.
- Cet appareil ne peut pas faire la lecture de fichers enregistrés par paquet.

Appellation des dossiers et des fichiers (Les fichiers sont traités à titre de contenu et les dossiers à titre de groupes sur cet appareil.)
Au moment de l'enregistrement, attribuer un préfixe ordinal (à trois chiffres) au nom des dossiers et des fichiers en fonction de l'ordre dans lequel leur lecture doit se faire (peut ne pas fonctionner).

ex.: MP3
racine



DVD-RAM
- Les disques doivent être conformes à UDF 2.0.

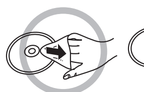
DVD-R/RW
- Les disques doivent être conformes à la passerelle UDF (UDF 1.02/ISO9660).
- Cet appareil n'accepte pas les multisessions sur ce type de disque. Seule la session par défaut est lue.

CD-R/RW
- Les disques doivent être conformes aux normes ISO9660 niveau 1 ou 2 (sauf pour les formats étendus).
- Cet appareil accepte les multisessions sur ce type de disque; par contre, s'il y a plusieurs sessions sur le disque, la lecture s'amorce après un certain délai. Il est donc recommandé de réduire le nombre de sessions à un strict minimum.

Entretien

■ *Entretien des disques*

Nettoyer le disque avec un linge humide, puis essuyer.




■ *Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec.*

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Ne pas utiliser de nettoyeur pour lentille disponible dans le commerce. Le nettoyage de la lentille n'est pas normalement nécessaire, quoique l'environnement d'utilisation peut avoir un effet.

Avant de déplacer l'appareil, s'assurer qu'aucun disque ne se trouve sur les plateaux. Autrement, les disques et l'appareil pourraient subir des dommages irrémédiables.

Lecture de base

Pour afficher l'image provenant de l'appareil principal, mettre le téléviseur en marche et changer son mode d'entrée vidéo (p. ex. VIDÉO 1, AV 1, etc.).

- Pour savoir comment changer le mode d'entrée vidéo du téléviseur, consulter son manuel d'utilisation.

1 Mise en marche.

POWER

⏻/I

2 Sélectionner "DVD/CD".

SELECTOR

3 Ouvrir le tiroir, puis placer le(s) disque(s) sur le(s) plateau(x).

OPEN/CLOSE ⏏

- Avec les disques à double face, introduire le disque avec l'étiquette de la face à lire vers le haut.
- Pour placer des disques sur les autres plateaux, appuyer sur la touche [DISC SKIP] du lecteur.
- La lecture s'amorce à partir du disque sur le plateau gauche avant.
- Avec les disques DVD-RAM, retirer leur cartouche avant de les utiliser.
- Ne pas:
  - mettre en place plus d'un disque par plateau;
  - toucher le tiroir ou le carrousel avant qu'il ne soit immobile;
  - tourner le carrousel manuellement;
  - fermer le tiroir manuellement.

4 Refermer le tiroir.

OPEN/CLOSE ⏏

■ (Arrêt)

DISC EXCHANGE

DISC SKIP

Panasonic

POWER ⏻/I — 1 2 3 4 5 — 5 DISC SELECTOR — SELECTOR — ⏮/⏪ ⏩/⏭ — TUNING — MUSIC PORT — VOLUME — OPEN/CLOSE — DISC — EXCHANGE — SKIP

+, – VOLUME

Appuyer pour sélectionner un disque directement.

- Il est également possible de sélectionner le disque au moyen de la télécommande (➜ page 16, Vérification et sélection de disque).

1 2 3 4 5

5 DISC SELECTOR

Appuyer pour effectuer un saut. Maintenir la pression pour effectuer

– une recherche pendant la lecture
– une lecture au ralenti pendant la pause **(Images animées)**

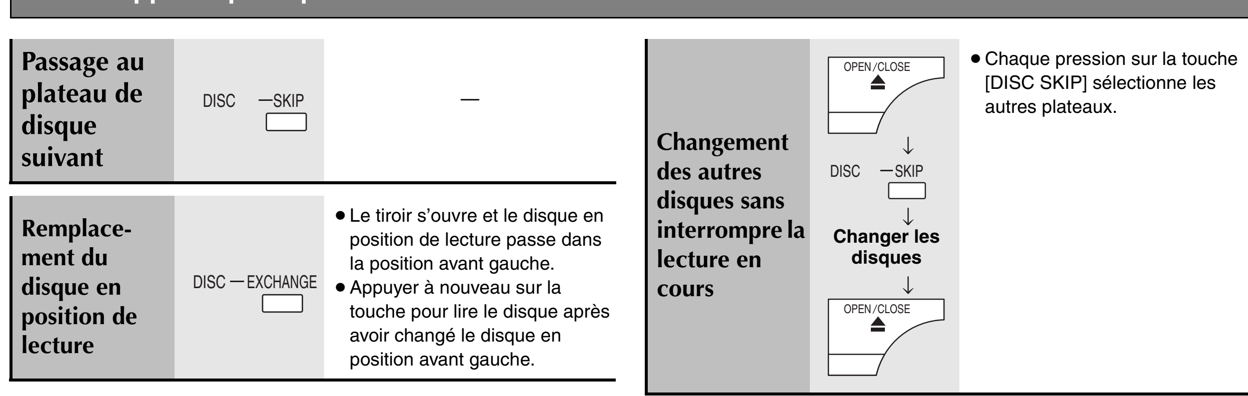
- Appuyer sur [▶] (Lecture) pour amorcer la lecture normale.

⏮/⏪ ⏩/⏭

5 Amorcer la lecture.

- Appuyer sur [+, – VOLUME] pour régler le volume.
- Pour profiter d'un rendu ambiophonique, activer le mode Dolby Pro Logic II en appuyant sur la touche [DDPLII/S.SRD] (➜ page 30).

Avec l'appareil principal



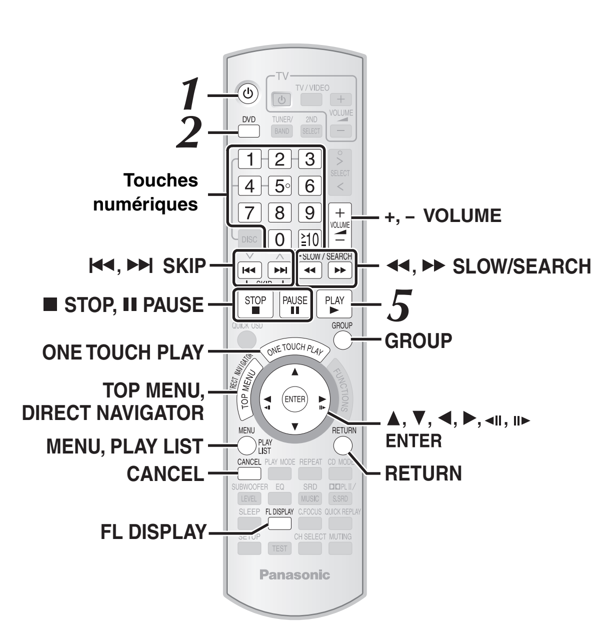
Passage au plateau de disque suivant	DISC —SKIP	—
Remplacement du disque en position de lecture	DISC — EXCHANGE	• Le tiroir s'ouvre et le disque en position de lecture passe dans la position avant gauche. • Appuyer à nouveau sur la touche pour lire le disque après avoir changé le disque en position avant gauche.

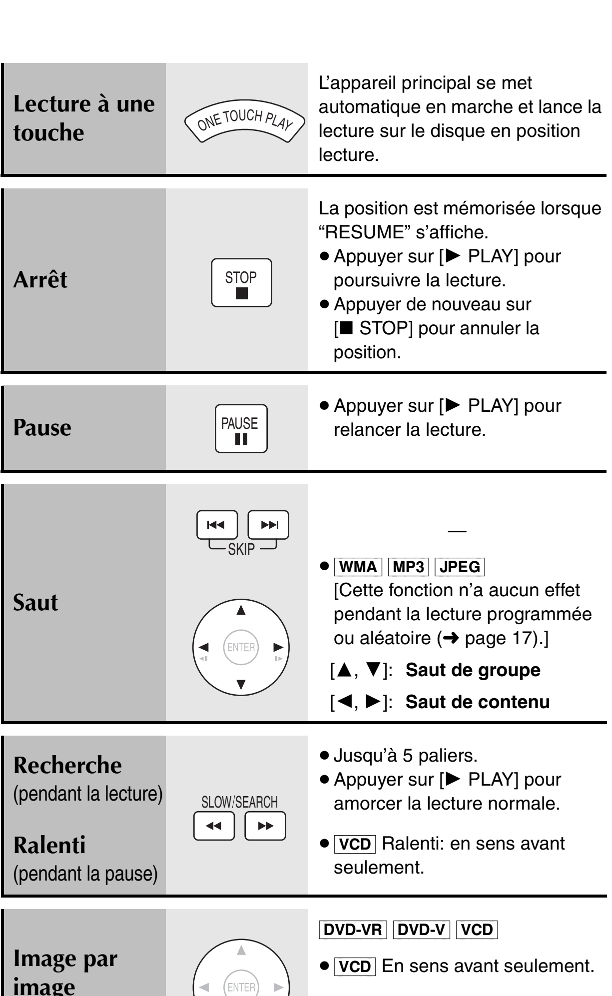
Changement des autres disques sans interrompre la lecture en cours	OPEN/CLOSE ⏏ ↓ DISC —SKIP ↓ **Changer les disques** ↓ OPEN/CLOSE ⏏	• Chaque pression sur la touche [DISC SKIP] sélectionne les autres plateaux.

Nota

- **LA ROTATION DU DISQUE CONTINUE PENDANT L'AFFICHAGE DU MENU.**
  Après consultation des menus, appuyer sur [■] (Arrêt) afin de protéger le système d'entraînement et l'écran de téléviseur.
- Le nombre total de titres peut ne pas s'afficher correctement avec les disques +R/+RW.

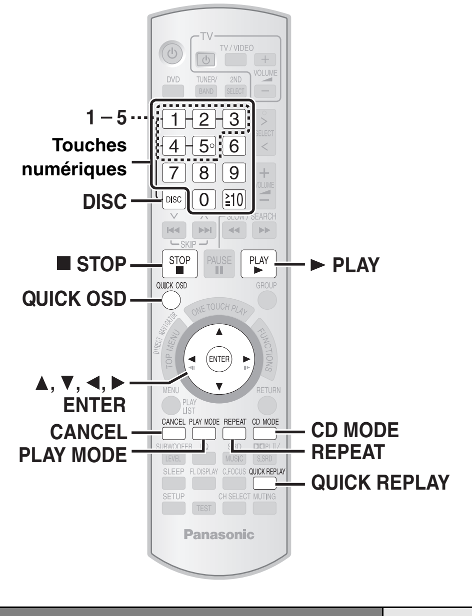
Avec la télécommande





Lecture à une touche	ONE TOUCH PLAY	L'appareil principal se met automatique en marche et lance la lecture sur le disque en position lecture.
Arrêt	STOP ■	La position est mémorisée lorsque "RESUME" s'affiche. ● Appuyer sur [▶ PLAY] pour poursuivre la lecture. ● Appuyer de nouveau sur [■ STOP] pour annuler la position.
Pause	PAUSE ❚❚	● Appuyer sur [▶ PLAY] pour relancer la lecture.
Saut	⏮ ⏭ SKIP ▲ ▼ ◀ ▶ ENTER	— ● WMA MP3 JPEG [Cette fonction n'a aucun effet pendant la lecture programmée ou aléatoire (➜ page 17).] [▲, ▼]: **Saut de groupe** [◀, ▶]: **Saut de contenu**
Recherche (pendant la lecture) **Ralenti** (pendant la pause)	SLOW/SEARCH ◀◀ ▶▶	● Jusqu'à 5 paliers. ● Appuyer sur [▶ PLAY] pour amorcer la lecture normale. ● VCD Ralenti: en sens avant seulement.
Image par image (pendant la pause)	◀II ENTER II▶	DVD-VR DVD-V VCD ● VCD En sens avant seulement.

Sélection d'une rubrique à l'écran	Sélectionner ENTER Confirmer	—
Saisie d'un numéro	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ≧10 ENTER CANCEL	DVD-VR DVD-V VCD CD ex.: Pour sélectionner 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2] VCD avec pilotage de la lecture Appuyer sur [■ STOP] pour annuler le mode de pilotage de la lecture, puis appuyer sur les touches numériques. WMA MP3 JPEG ex.: Pour sélectionner 123: [1] ➜ [2] ➜ [3] ➜ [ENTER] ● Appuyer sur [CANCEL] pour annuler le(s) numéro(s) entré(s).
Menu du disque	DIRECT NAVIGATOR / TOP MENU	DVD-V Affiche le menu principal du disque. DVD-VR Appuyer sur cette touche pour afficher les programmes (➜ page 19).
	MENU / PLAY LIST	DVD-V Affiche le menu du disque. DVD-VR Appuyer sur cette touche pour afficher une liste de lecture (➜ page 19).
	RETURN	VCD avec pilotage de la lecture Affiche le menu du disque.
Retour au menu précédent	RETURN	—
Affichage sur le lecteur	FL DISPLAY	DVD-VR DVD-V VCD CD WMA MP3 Affichage chronométrique ←→Affichage de l'information (ex.: DVD-VR Numéro du programme) JPEG Diaporama (➜ page 20) en cours: SLIDE (diaporama)←→Numéro du contenu Aucun diaporama en cours: PLAY (lecture)←→Numéro du contenu
Lancement de la lecture à partir d'un groupe donné	GROUP ↓ Sélectionner ENTER Confirmer	WMA MP3 JPEG Un dossier sur des disques au format WMA/MP3 et JPEG est traité comme un "Groupe".



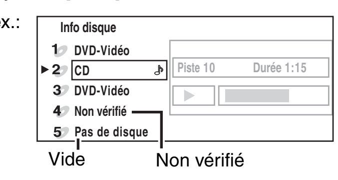
Vérification et sélection de disque

DISC

1 **Appuyer sur [DISC] pour afficher l'écran d'information sur les disques.**

- Pour quitter l'écran, appuyer sur [DISC].

ex.:



2 **Appuyer sur les touches numériques ([1] – [5]) pour sélectionner le disque.**

Affichage de l'état de la lecture en cours

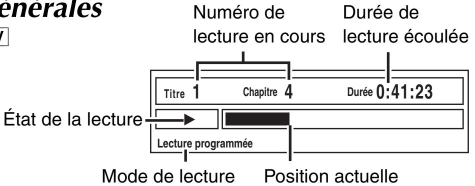
QUICK OSD

Appuyer sur [QUICK OSD].

Infos générales → Détails → Non (Aucun affichage à l'écran) → Infos générales

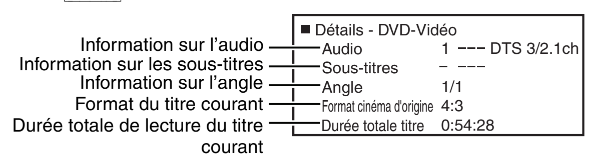
■ *Infos générales*

ex.: DVD-V



■ *Détails*

ex.: DVD-V



Lecture enchaînée de CD

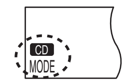
VCD CD WMA MP3

CD MODE

Cette fonction est très commode pour lire plusieurs CD en séquence. Sélectionner un disque compatible avant de débuter la lecture (➜ Vérification et sélection de disque, ci-contre).

En mode arrêt

1 **Appuyer sur [CD MODE].**



2 **Appuyer sur [► PLAY].**

- Si tous les disques en place sont des DVD, le mode CD ne fonctionne pas.
- Les menus HighMAT et les commandes de lecture de CD-Vidéo sont désactivés.
- Il est impossible d'activer ou de désactiver le mode CD pendant le mode programmée ou aléatoire.
- Pour faire la lecture d'un DVD, appuyer encore une fois sur [CD MODE] pendant qu'il est désactivé pour annuler le mode CD. (Le mode CD est également annulé lorsque l'appareil est commuté en mode attente, lors de la sélection d'une autre source ou après avoir changé le disque en position de lecture.)
- Les DVD et les fichiers JPEG sont sautés sans être lus.

Répétition

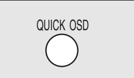
REPEAT

Cette fonction est seulement disponible pendant l'affichage du temps de lecture écoulé. Elle fonctionne également avec les fichiers JPEG.

Pendant la lecture

Appuyer sur [REPEAT] à plusieurs reprises pour sélectionner un élément dont la lecture doit être répétée.

ex.: DVD-V



Les éléments qui s'affichent varient selon le disque et le mode de lecture.

Reprise rapide

DVD-VR DVD-V WMA MP3 VCD CD

QUICK REPLAY

Appuyer sur [QUICK REPLAY] pour revenir en arrière quelques secondes.

- Cette fonction pourrait ne pas pouvoir être activée selon le type d'enregistrement.
- Cette fonction est sans effet avec les disques +R/+RW.

Lecture programmée et lecture aléatoire



Appuyer sur [PLAY MODE] en mode arrêt.

Les écrans de lecture programmée et aléatoire s'affichent en séquence.
Programmée ⟶ Aléatoire
↑ Désactivée (Annule la lecture programmée et aléatoire) ⟵

- Sélectionner "Lecture disque données" dans Menu Autres (➜ page 22) lors de l'utilisation de
  – disques HighMAT sans utiliser la fonction HighMAT ou
  – disques DVD-RAM ou DVD-R/RW avec fichiers MP3 ou JPEG.
- [DVD-V] Certaines séquences ne peuvent être lues même si elles ont été programmées.

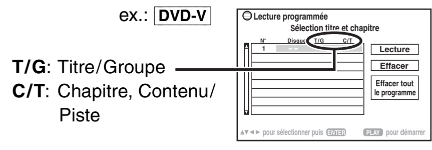
Lecture programmée (jusqu'à 32 rubriques)

■ *Lorsque le mode CD est désactivé*

[DVD-V] [VCD] [CD] [WMA] [MP3] [JPEG]
Il est possible de programmer toutes les rubriques d'un disque se trouvant à la position de lecture.

① [VCD] [CD] **Passer à l'étape ②**
Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un groupe ou un titre.
([WMA] [MP3] [JPEG] Appuyer sur [ENTER] pour confirmer la sélection.)

ex.: [DVD-V]



- Sélection d'un numéro à 2 chiffres
  ex.: Pour sélectionner 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]
  [WMA] [MP3] [JPEG] [1] ➜ [2] ➜ [ENTER]

② **Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un chapitre ou une plage.**
([WMA] [MP3] [JPEG] Appuyer sur [ENTER] pour confirmer la sélection.)
- Recommencer les étapes ① et ② pour programmer d'autres entrées.

③ **Appuyer sur [▶ PLAY].**

■ *Lorsque le mode CD est activé* (➜ page 16)

[VCD] [CD] [WMA] [MP3]
Il est possible de programmer toutes les rubriques de tous les disques.

① **Appuyer sur les touches numériques ([1] – [5]) pour sélectionner un disque.**
② [WMA] [MP3] **Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un groupe.**
(Appuyer sur [ENTER] pour confirmer la sélection.)
- Sélection d'un numéro à 2 chiffres
  ex.: Pour sélectionner 12: [1] ➜ [2] ➜ [ENTER]

③ **Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner une plage.**
([WMA] [MP3] Appuyer sur [ENTER] pour confirmer la sélection.)
- Sélection d'un numéro à 2 chiffres
  ex.: Pour sélectionner 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]
  [WMA] [MP3] [1] ➜ [2] ➜ [ENTER]
- Recommencer les étapes ① à ③ pour programmer d'autres entrées.

④ **Appuyer sur [▶ PLAY].**

Pour faire la sélection au moyen des touches de déplacement du curseur
Appuyer sur [ENTER] et [▲, ▼] pour sélectionner une rubrique, puis appuyer de nouveau sur [ENTER] pour confirmer.

Pour modifier le programme sélectionné
1 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le numéro du programme.
2 Appuyer sur les touches numériques pour modifier chaque rubrique. ([WMA] [MP3] Appuyer sur [ENTER] pour confirmer la sélection.)

Pour effacer le programme sélectionné
1 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le numéro du programme.
2 Appuyer sur [CANCEL] (ou appuyer sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner "Effacer" et appuyer sur [ENTER]).

Pour effacer tout le programme
Sélectionner "Effacer tout le programme" avec [▲, ▼, ◀, ▶], puis appuyer sur [ENTER].
Tout le programme est également effacé lorsque le disque est retiré de la position de lecture, lorsque le contact est coupé sur l'appareil ou lors de la sélection d'une autre source.

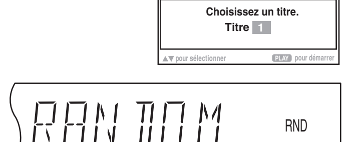
Lecture aléatoire

■ *Lorsque le mode CD est désactivé*

[VCD] [CD]
Il est possible de faire la lecture aléatoire de toutes les rubriques du disque se trouvant à la position de lecture.
[DVD-V] [WMA] [MP3] [JPEG]
Il est possible de lire dans un ordre aléatoire un ensemble de rubriques sélectionnées.

① [DVD-V] [WMA] [MP3] [JPEG]
Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un groupe ou un titre.
([WMA] [MP3] [JPEG] Appuyer sur [ENTER] pour confirmer la sélection.)

ex.: [DVD-V]



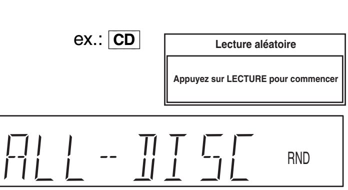
② **Appuyer sur [▶ PLAY].**

■ *Lorsque le mode CD est activé* (➜ page 16)

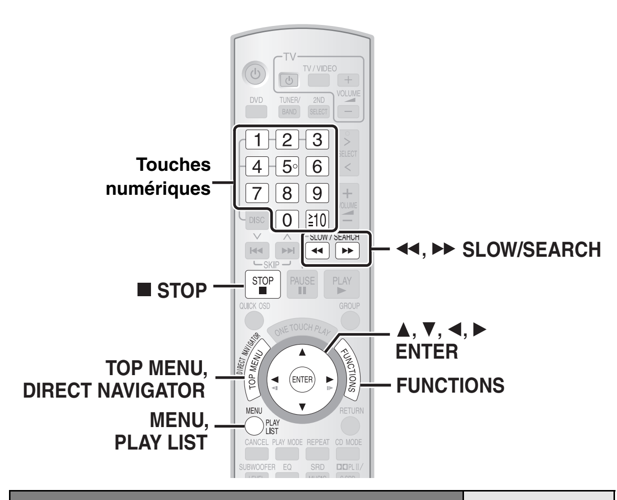
[VCD] [CD] [WMA] [MP3]
Il est possible de faire la lecture aléatoire de toutes les rubriques de tous les disques.

Appuyer sur [▶ PLAY].

ex.: [CD]



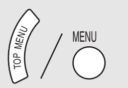






Lecture de disques de données

WMA MP3 JPEG

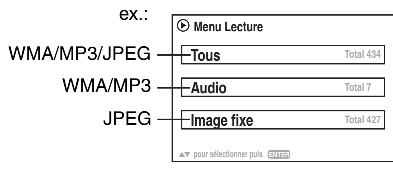


- Sélectionner "Lecture disque données" dans Menu Autres (➜ page 22) lors de l'utilisation de
  – disques HighMAT sans utiliser la fonction HighMAT ou
  – disques DVD-RAM ou DVD-R/RW avec fichiers MP3 ou JPEG.

Lecture des rubriques dans l'ordre (Menu Lecture)

1 **Appuyer sur [TOP MENU].**
- Pour quitter l'écran, appuyer sur [TOP MENU].

ex.:

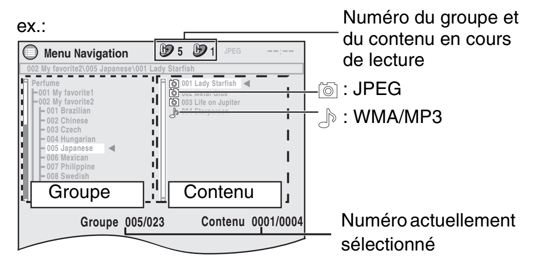


2 **Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "Tous", "Audio" ou "Image fixe" puis appuyer sur [ENTER].**

Lecture à partir d'une rubrique donnée (Menu Navigation)

1 **Appuyer sur [MENU].**
- Pour quitter l'écran, appuyer sur [MENU].

ex.:



2 **Appuyer sur [◀], et sur [▲, ▼] pour sélectionner le groupe, puis appuyer sur [ENTER].**

3 Pour faire l'écoute de tout le contenu du groupe dans l'ordre
Appuyer sur [ENTER].
Pour amorcer la lecture à partir du contenu sélectionné
Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner, puis appuyer sur [ENTER].

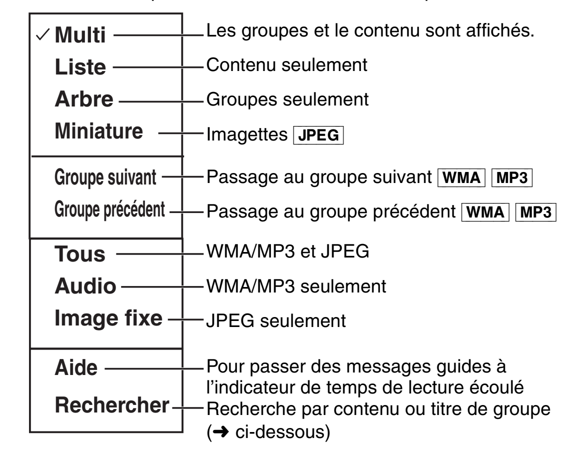
Pour faire l'écoute de fichiers aux formats WMA/MP3 tout en visionnant des images JPEG à l'écran, sélectionner d'abord un fichier JPEG, puis sélectionner le contenu audio. (Procéder dans l'ordre inverse ne peut être fonctionnel.)

■ *Utilisation du sous-menu*

① **Pendant l'affichage du menu de navigation (➜ ci-contre) Appuyer sur [FUNCTIONS].**

② **Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner une rubrique puis appuyer sur [ENTER].**

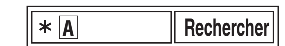
Les éléments qui s'affichent varient selon le disque.



■ *Recherche par contenu ou titre de groupe*

Mettre en surbrillance le titre d'un groupe pour faire la recherche par groupe ou le titre du contenu pour rechercher le contenu.

① **Pendant l'affichage du sous-menu (➜ ci-dessus)**
Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner "Rechercher", puis appuyer sur [ENTER].



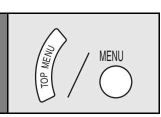
② **Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un caractère, puis appuyer sur [ENTER].**
- Recommencer pour entrer d'autres caractères.
- Les lettres minuscules sont incluses dans la recherche.
- Appuyer sur [◀◀, ▶▶ SLOW/SEARCH] pour passer entre A, E, I, O et U.
- Appuyer sur [◀] pour supprimer un caractère.
- Laisser l'astérisque (*) lors de la recherche de titres incluant le caractère entré.
- Effacer l'astérisque (*) pour la recherche de titres commençant par le caractère entré. Pour ajouter un astérisque (*) de nouveau, afficher le sous-menu de nouveau et sélectionner "Rechercher".

③ **Appuyer sur [▶] pour sélectionner "Rechercher", puis appuyer sur [ENTER].**
L'écran des résultats de la recherche s'affiche.

④ **Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le contenu ou le groupe, puis appuyer sur [ENTER].**

Sélection d'une plage sur un disque CD texte

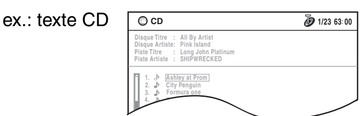
CD



Les titres s'affichent lors de la lecture d'un disque CD texte.

1 **Appuyer sur [TOP MENU] ou [MENU].**
- Pour quitter l'écran, appuyer sur [TOP MENU] ou [MENU].

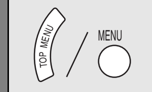
ex.: texte CD



2 **Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner la plage, puis appuyer sur [ENTER].**
- Appuyer sur [FUNCTIONS] pour afficher l'état de la lecture et la position actuelle.

Lecture de disques HighMAT™

WMA MP3 JPEG



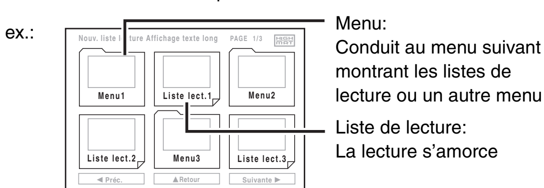
1 Appuyer sur [TOP MENU].

- Pour quitter l'écran, appuyer sur [■ STOP].
- Pour remplacer l'arrière-plan du menu par celui enregistré sur le disque, appuyer sur [FUNCTIONS].

2 Appuyer sur [▲, ▼, ◄, ►] pour sélectionner la rubrique, puis appuyer sur [ENTER].

- Recommencer cette étape si nécessaire.

ex.:



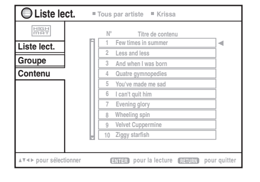
Sélection à partir des listes

1 **Pendant la lecture**

Appuyer sur [MENU].

- Pour quitter l'écran, appuyer sur [MENU].

ex.:

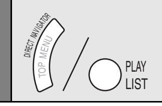


2 Appuyer sur [◄], puis sur [▲, ▼] pour commuter entre les listes "Liste lect.", "Groupe" et "Contenu".

3 Appuyer sur [►], puis sur [▲, ▼] pour sélectionner une rubrique. Appuyer ensuite sur [ENTER].

Lecture de disques RAM et DVD-R/-RW (DVD-VR)

DVD-VR



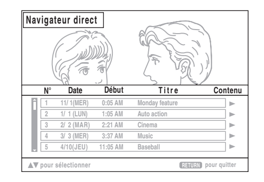
- Les titres apparaissent seulement s'ils ont été enregistrés sur le disque.
- Il n'est pas possible d'éditer des programmes, des listes de lecture et des titres de disque.

Lecture de programmes

1 Appuyer sur [DIRECT NAVIGATOR].

- Pour quitter l'écran, appuyer sur [DIRECT NAVIGATOR].

ex.:



2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le programme.

- Appuyer sur [►] pour afficher le contenu du programme et du disque.

3 Appuyer sur [ENTER].

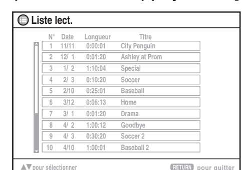
Liste de lecture

Cette fonction est disponible seulement lorsque le disque comporte une liste de lecture.

1 Appuyer sur [PLAY LIST].

- Pour quitter l'écran, appuyer sur [PLAY LIST].

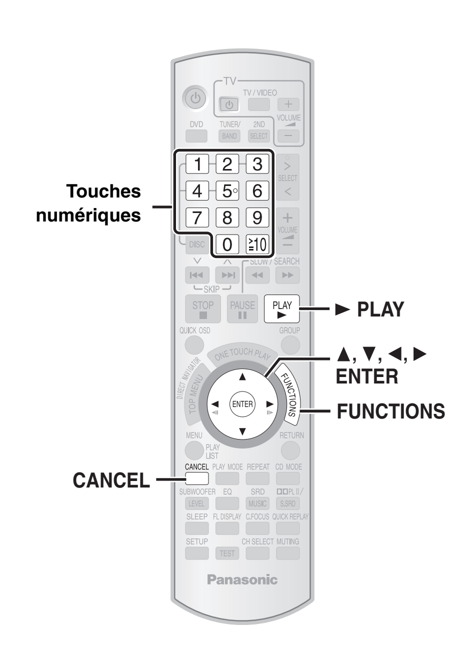
ex.:

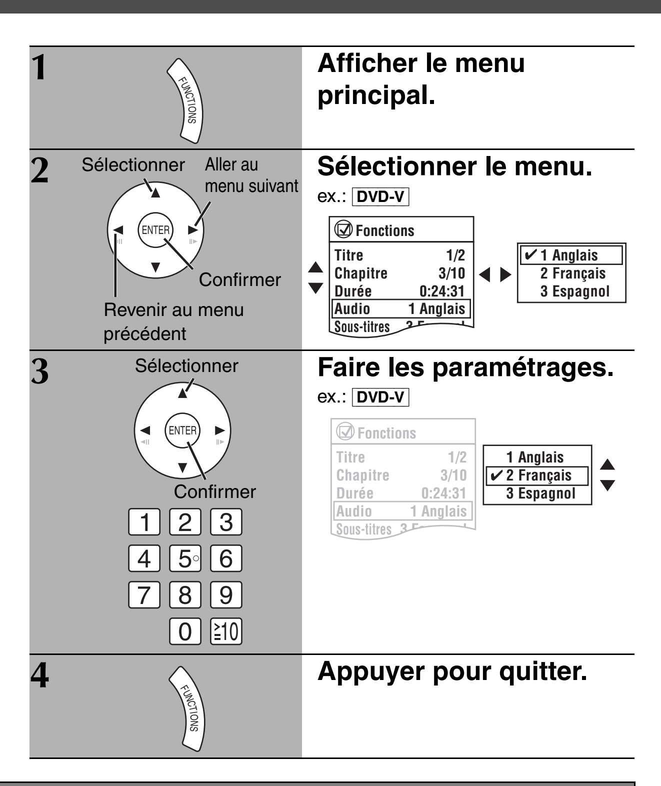


2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner la liste de lecture.

3 Appuyer sur [ENTER].

Utilisation des menus à l'écran





Menu principal

Les éléments qui s'affichent varient selon le disque.

Programme **Groupe** **Titre** **Chapitre** **Piste** **Liste lect.** **Contenu**	**Pour amorcer la lecture à partir d'un élément donné** ex.: DVD-VR Sélection du programme 12 Appuyer sur les touches numériques: [1] ➜ [2] ➜ [ENTER] Fonctions / Programme 2/16 / Durée 0:34:15 / Audio — Chercher programme 12
Durée	(Le saut dans le temps ne fonctionne pas avec les disques +R/+RW.) **Pour sauter des passages par incréments chronométriques (Saut dans le temps pour lecture seulement)** 1 Appuyer sur [ENTER] à deux reprises pour afficher l'indicateur de saut dans le temps. 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour entrer les données chronométriques, puis appuyer sur [ENTER]. ● Pour changer le réglage plus rapidement, maintenir [▲, ▼] enfoncée. **Pour modifier l'affichage de la durée écoulée/restante**
Audio	DVD-V (avec bandes son multiples) **Pour sélectionner la piste son** DVD-VR VCD **Pour sélectionner "L" (G), "R" (D) ou "LR" (GD)** DVD-V (Disques Karaoké) **Pour sélectionner "Oui" ou "Non" pour la voix** ● Pour de plus amples renseignements, lire la notice d'emploi du disque. **Type de signal/données** LPCM/PPCM/ⅮⅮDigital/DTS/MP3/MPEG: Type de signal kHz (Fréquence d'échantillonnage)/bit/ch (Nombre de canaux) ex.: 3/2 .1ch .1: Effet de basse fréquence (n'est pas affiché en l'absence de signal) 0: Aucun effet ambiophonique 1: Effet ambiophonique monaural 2: Effet ambiophonique stéréophonique (gauche/droit) 1: Centre 2: Avant gauche+Avant droit 3: Avant gauche+Avant droit+Centre
	WMA MP3 **Pour afficher le débit binaire ou la fréquence d'échantillonnage**

Miniature	**Pour afficher des imagettes**
Sous-titres	DVD-V (avec sous-titres multiples) VCD (SVCD seulement) **Pour sélectionner la langue des sous-titres** ● Avec les disques +R/+RW, le numéro des sous-titres peut s'afficher pour des sous-titres qui n'apparaissent pas à l'écran. ● DVD-VR "Oui" ou "Non" s'affiche seulement avec des disques contenant l'information d'activation/désactivation des sous-titres. (L'information d'activation/désactivation des sous-titres ne peut pas être enregistrée sur un enregistreur DVD Panasonic.)
Marqueur (VR)	DVD-VR **Pour repérer un marqueur inscrit sur un enregistrement fait sur un enregistreur DVD-Vidéo** Appuyer sur [▲, ▼] ➜ Appuyer sur [ENTER].
Angle	(avec angles multiples) **Pour sélectionner l'angle**
Rotation d'image	**Pour tourner les images**
Diaporama	**Pour activer/désactiver le diaporama** **Oui ⟷ Non** **Pour modifier le réglage de l'intervalle du diaporama** **1 (Rapide) à 5 (Lent)**
Autres réglages	(➜ page 21)

Vitesse de lecture	DVD-VR DVD-V **Pour modifier la vitesse de lecture** – de "×0.6" à "×1.4" ● Appuyer sur [▶ PLAY] pour revenir à la lecture normale. ● Après avoir modifié la vitesse – Dolby Pro Logic II n'a aucun effet. – La sortie audio passe dans le mode stéréophonique (2 canaux) (sauf avec la musique ambiophonique). – La fréquence d'échantillonnage passe de 96 kHz à 48 kHz. ● Cette fonction peut ne pas fonctionner selon l'enregistrement sur le disque.

■ *Menu Lecture*

Cette fonction est seulement disponible pendant l'affichage du temps de lecture écoulé. Elle fonctionne également avec les fichiers JPEG.

Répétition	(➜ page 16, Répétition)
Répétition A-B	Sauf JPEG DVD-VR (Images fixes) **Reprise de sections entre deux points spécifiques** Appuyer sur [ENTER] aux points de départ et d'arrêt. Appuyer de nouveau sur [ENTER] pour annuler.
Aperçu de disque évolué	DVD-VR (Sauf images fixes) DVD-V (Sauf +R/+RW) Cette fonction permet de consulter le contenu du disque et d'amorcer la lecture à partir d'une position sélectionnée. Il est possible de sélectionner "Mode intro" ou "Mode intervalle" à la rubrique "Aperçu de disque évolué" sous menu "Disque" (➜ page 23). **Après avoir repéré un titre ou un programme** Appuyer sur [▶ PLAY]. ● Ceci pourrait ne pas fonctionner selon le disque et la position de lecture. ● DVD-VR Cette fonction ne peut être utilisée pendant la lecture d'une liste de lecture (➜ page 19).

■ *Menu Image*

Mode image	**Normal** **Cinéma1**: Adoucit l'image et accentue la netteté des scènes sombres. **Cinéma2**: Accentue l'image et rehausse la netteté des scènes sombres. **Animation**: Idéal pour l'animation. **Dynamique**: Accentue le contraste pour de superbes images. **Utilisateur**: Appuyer sur [ENTER] pour sélectionner "Réglage de l'image" (➜ ci-dessous). **Réglage de l'image** **Contraste**: Accentue le contraste entre les parties claires et les parties sombres de l'image. **Luminosité**: Accentue la luminosité de l'image. **Netteté**: Ajuste la netteté des bords des lignes horizontales. **Couleur**: Ajuste la teinte des couleurs. **Gamma**: Ajuste la luminosité des zones sombres. **Ampli de profondeur**: Adoucit l'arrière-plan pour donner l'impression d'une plus grande profondeur.
Mode sortie vidéo	**Pour sélectionner la qualité d'image correspondant au téléviseur utilisé** (Les enregistrements vidéo seront convertis en signal haute définition.) Lorsqu'une connexion HDMI est utilisée et que "Mode vidéo" (➜ page 24, Menu "HDMI") est réglée sur "Oui" **480i** (Entrelacé) **480p** (Progressif) **720p** (Progressif) **1080i** (Entrelacé) **1080p** (Progressif) ● Sélectionner une sortie vidéo identifiée par "∗". L'astérisque confirme que le signal de sortie vidéo est pris en charge par l'appareil. ● La sélection d'un signal vidéo non identifié par "∗" peut entraîner une image distordue. Si l'image est distordue, maintenir la touche [CANCEL] enfoncée jusqu'à ce que l'image soit affichée adéquatement. (La sortie est rétablie à "480p".) ● Le signal de sortie des prises COMPONENT VIDEO OUT sera au format "480i". En l'absence d'une connexion HDMI et lorsque "Mode vidéo" (➜ page 24, Menu "HDMI") est réglée sur "Non" **480i** (Entrelacé) **480p** (Progressif) ● Lors de la sélection de "480p", un écran de confirmation apparaît. Ne sélectionner "Oui" que lors d'un raccordement à un téléviseur compatible avec la sortie progressive.
Mode de transfert	Lorsque "480p", "720p", "1080i" ou "1080p" a été sélectionné (➜ ci-dessus), sélectionner la méthode de conversion de manière que le signal de sortie à balayage progressif convienne au type de matériel. **Auto1**: Détecte les films avec contenu dont la cadence est de 24 images à la seconde et les convertit. **Auto2**: Compatible avec les films avec contenu de 30 images à la seconde en plus de ceux à 24 images à la seconde. **Vidéo**: Sélectionner si le contenu vidéo est déformé lors de la sélection de Auto1 ou Auto2.

(Suite à la page suivante)

Autres réglages

Les éléments qui s'affichent varient selon le disque.

■ *Menu Image* (suite)

Optimisation image HD	Cette fonction est disponible lorsqu'une connexion HDMI est utilisée et que "Mode vidéo" (➜ page 24, Menu "HDMI") est réglée sur "Oui". **Pour rehausser la qualité de l'image au format "720p", "1080i" et "1080p"** **Non**←→ **1**←→**2**←→**3** (image la plus précise)
Espace couleur HDMI	Cette fonction est disponible lorsqu'une connexion HDMI est utilisée et que "Mode vidéo" (➜ page 24, Menu "HDMI") est réglée sur "Oui". **Pour optimiser le rendu chromatique en fonction du téléviseur utilisé** **RVB** **YC_bC_r (4:4:4)** **YC_bC_r (4:2:2)** ● Si le réglage effectué ci-dessus n'est pas approprié au téléviseur utilisé, le paramétrage ne sera pas affiché. ● Le paramètre "Plage RVB" (➜ page 24, Menu "HDMI") est disponible lorsque "RVB" a été sélectionné.

■ *Menu Audio*

Dolby Pro Logic II	(➜ page 30, Dolby Pro Logic II/Super ambiophonie)
Optimisation dialogues	**Pour rendre le dialogue des films plus clair** [DVD-V] (Avec enregistrements Dolby Digital, DTS, sur 3 canaux ou plus avec dialogues sur le canal centre) **Oui** ←→ **Non**

■ *Menu Affichage*

Info	[JPEG] **Oui** ←→ **Non**
Position sous-titres	**0 à −60 (par pas de 2 unités)**
Luminosité sous-titres	**Auto, 0 à −7**
Format 4:3	**Pour sélectionner comment afficher des images au format 4:3 sur un écran 16:9** **Normal:** Étire les images de façon latérale. **Auto:** Étire certaines images 4:3 au format boîte aux lettres de manière qu'elles remplissent mieux l'écran. Les autres images apparaissent dans leur intégralité, centrées sur l'écran. **Zoom arrière:** L'image est rétrécie, centrée sur l'écran. **Zoom avant:** L'image est agrandie au format 4:3. Si le téléviseur est doté de telles fonctions, les utiliser pour obtenir des résultats de qualité optimale.
Plein écran	**Pour sélectionner le format d'écran approprié à l'écran du téléviseur utilisé** [DVD-VR] [DVD-V] [VCD] **Auto**, **4:3 standard**, **European Vista**, **16:9 standard**, **American Vista**, **Cinémascope1**, **Cinémascope2** ex.: 4:3 standard (4:3) European Vista (1,66:1) 16:9 standard (16:9) American Vista (1,85:1) Cinémascope1 (2,35:1) Cinémascope2 (2,55:1)

Zoom manuel	**Pour effectuer manuellement un zoom avant/arrière** – par pas de 0,01 de "×1.00" à "×1.60" – par pas de 0,02 de "×1.60" à "×2.00" ● Pour changer le réglage plus rapidement, maintenir [▲, ▼] enfoncée.
Affichage débit binaire	[DVD-VR] [DVD-V] [VCD] **Oui** ←→ **Non**
Transparence menu écran	**Pour rendre transparent le menu à l'écran** **Non, Oui, Auto**
Luminosité menu écran	**Pour confirmer la luminosité du menu à l'écran** **−3 à +3**
État HDMI	Affiche diverses informations lorsque la connexion est faite à la prise HDMI AV OUT. (➜ ci-dessous, Informations sur l'interface HDMI)
Affichage rapide	**Pour afficher l'état de la lecture en cours** **Non, Infos générales, Détails** Après avoir programmé la rubrique, appuyer sur [RETURN] pour afficher l'écran d'état de la lecture en cours (➜ page 16).

■ *Menu Autres*

Configuration	(➜ page 23)
Lecture DVD-VR, Lecture HighMAT ou **Lecture disque données**	**Pour utiliser les fonctions pour la lecture de disque de données** (➜ page 18) (Pour faire la lecture de fichiers MP3 ou JPEG sur disques DVD-RAM ou DVD-R/RW, ou pour lire des disques HighMAT sans utiliser la fonction HighMAT) Sélectionner "Lecture disque données".

Informations sur l'interface HDMI

ex.: État de la connexion

■État HDMI - HDMI raccordé

Information HDMI

Flux audio	PCM
Canal max.	2ch
Espace couleur	YCbCr (4:4:4)/YCbCr (4:2:2)/RVB
Format vidéo	480i/480p 720p/1080i/1080p

(➜ page 21, Mode sortie vidéo)

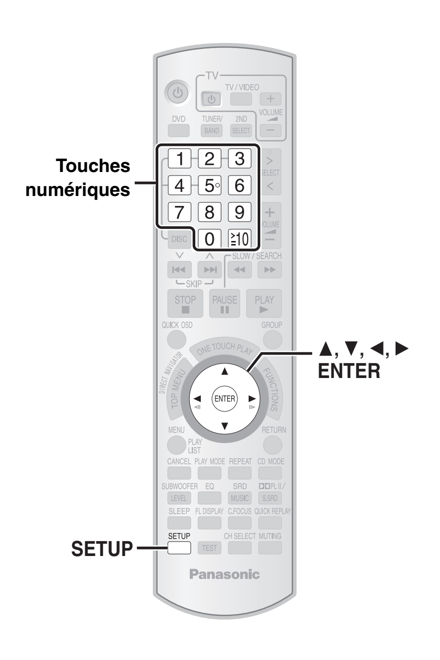
(➜ ci-dessus, Espace couleur HDMI)

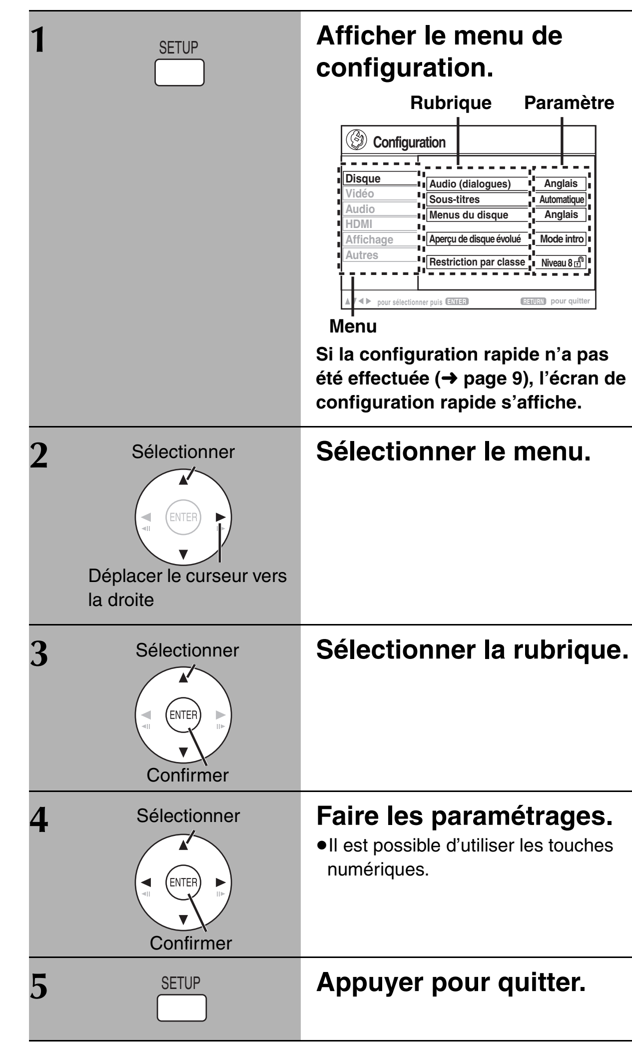
Affiche le nombre de canaux audio.

Affiche le type du signal de sortie.

Nota

- Tous les formats des signaux de sortie possibles sont affichés.
- Le signal de sortie courant pour "Flux audio", "Espace couleur" et "Format vidéo" est souligné. (Si un signal de sortie vidéo pas identifié par "∗" est sélectionné en tant que "Mode sortie vidéo" dans le Menu Image, le format vidéo sélectionné ne sera pas souligné.)
- Lorsque la "Sortie audio" est réglée sur "Non" (➜ page 24, Menu "HDMI"), l'indication "– – –" est affichée dans "Flux audio" et "Canal max.".





1 **Afficher le menu de configuration.**

Si la configuration rapide n'a pas été effectuée (➜ page 9), l'écran de configuration rapide s'affiche.

2 **Sélectionner le menu.**

3 **Sélectionner la rubrique.**

4 **Faire les paramétrages.**

- Il est possible d'utiliser les touches numériques.

5 **Appuyer pour quitter.**

- Les paramétrages demeurent inchangés même après que l'appareil ait été mis en mode d'attente.
- Dans le tableau suivant, les rubriques soulignées sont celles par défaut.

Le menu de configuration rapide permet de faire des réglages en succession des rubriques dans la zone ombrée.

■ *Menu "Disque"*

Audio (dialogues) Choisir la langue des dialogues.	• Anglais • Français • Espagnol • Version originale[※1] • Autre✳✳✳✳[※2]
Sous-titres Choisir la langue des sous-titres.	• Automatique[※3] • Anglais • Français • Espagnol • Autre✳✳✳✳[※2]
Menus du disque Choisir la langue des menus. Le changement de la langue d'affichage dans le menu de configuration rapide modifie également ce paramètre.	• Anglais • Français • Espagnol • Autre✳✳✳✳[※2]
Aperçu de disque évolué (➜ page 21)	• Mode intro: Fait l'aperçu de chaque titre/programme. • Mode intervalle: Fait l'aperçu non seulement de chaque titre/programme, mais également à chaque intervalle de 10 minutes à l'intérieur de chaque titre/programme.
Restriction par classe Choisir la classe de restriction de lecture des DVD-Vidéo.	Classe de restriction (Lorsque le niveau 8 est sélectionné) • 8 Autoriser tous les disques • 1 à 7 • 0 Interdire tous les disques: Pour empêcher la lecture de disques sans niveau de restriction.
	Lors de la sélection d'une classe de restriction, un écran de mot de passe apparaît. Suivre les instructions à l'écran. **Ne pas oublier le mot de passe.** Un message apparaît à l'écran si un DVD-Vidéo excédant la classe choisie est inséré. Entrer le mot de passe et suivre les instructions à l'écran.

[※1] La langue considérée comme la langue originale du disque est sélectionnée.
[※2] Entrer le code correspondant à la langue désirée de la liste des codes de langue (➜ page 25).
[※3] Si la langue sélectionnée pour "Audio (dialogues)" n'est pas disponible, les sous-titres s'affichent dans cette langue (s'ils sont disponibles dans cette langue sur le disque).

(Suite à la page suivante)

Le menu de configuration rapide permet de faire des réglages en succession des rubriques dans la zone ombrée.

■ *Menu "Vidéo"*

Format d'écran Sélectionner le format en fonction du téléviseur utilisé et des préférences personnelles.	● 4:3 Panoramique et balayage: Téléviseur ordinaire de format 4:3 Les côtés de l'image sont tronqués afin de remplir l'écran (sauf si prohibé par le disque). ● 4:3 Boîtes aux lettres: Téléviseur ordinaire de format 4:3 Les images au format grand écran s'affichent en format boîte aux lettres. ● 16:9: Téléviseur format grand écran (16:9)
Type de téléviseur Sélectionner le paramètre en fonction du type de téléviseur utilisé.	● Téléviseur ● Projecteur à tube cathodique ● Téléviseur/projecteur ACL ● Rétroprojecteur ● Téléviseur à écran plasma
Différé Lorsque l'appareil est raccordé à un écran à plasma, utiliser ce réglage si la bande son n'est pas synchronisée avec l'image.	● 0ms ● 20ms ● 40ms ● 60ms ● 80ms ● 100ms
Mode d'arrêt sur image Sélectionner le type d'image qui sera affiché lors d'une pause en cours de lecture.	● Automatique ● Trame ※4: Un arrêt sur champ donne une image moins floue mais la qualité est inférieure. ● Image ※4: Un arrêt sur image donne une image floue bien que sa qualité soit grande.
Commande de niveau du noir Modifier le niveau du noir de l'image si le téléviseur a été connecté aux prises COMPONENT VIDEO OUT.	● Plus clair: Avec connexion aux prises VIDEO OUT. ● Plus foncé: Avec connexion aux prises COMPONENT VIDEO OUT (Y/PB/PR).

※4 Voir "Arrêt sur image et arrêt sur champ" (➜ page 32, Glossaire).

■ *Menu "Audio"*

Dolby Digital※5	● Train de bits ● PCM	Sélectionner pour convenir au type d'appareils qui a été branché à la prise HDMI AV OUT.
DTS Digital Surround※5	● Train de bits ● PCM	Sélectionner "Train de bits" lorsque l'appareil peut décoder le train de bits (format numérique de données sur 5.1 canaux). Autrement, sélectionner "PCM" (la sortie audio se fait sur 2 canaux). (Si le train de bits est acheminé à l'appareil sans un décodeur, des niveaux de bruit très élevés peuvent être acheminés et endommagés les enceintes et votre ouïe.)
Compression dynamique	● Non ● Oui: Règle la clarté sonore même lorsque le volume est bas. Utile pour une écoute nocturne. (Avec Dolby Digital seulement)	
Réglage haut-parleur (➜ page 25) Sélectionner le temps de retard de l'enceinte centrale et des enceintes ambiophoniques.	● Centre: 0.0/1.0/2.0/3.0/4.0/5.0 ms ● Ambiophonique (G/D): 0.0/5.0/10.0/15.0 ms	

※5 Lorsque le son est acheminé depuis la prise HDMI AV OUT et que l'appareil raccordé ne prend pas en charge l'élément sélectionné, la sortie dépendra du rendement de cet appareil raccordé.

■ *Menu "HDMI"*

Plage RVB Régler "Espace couleur HDMI" sur "RVB" (➜ page 22, Menu Image).	● Standard ● Amélioré: Lorsque les images en noir et blanc ne sont pas claires.
Mode vidéo (Ce réglage n'a aucun effet lorsque le signal est acheminé depuis la prise VIDEO OUT.)	● Oui: Lors du raccordement à la prise HDMI AV OUT, le signal vidéo est acheminé à partir de la prise HDMI. Le signal vidéo est aussi acheminé à partir de la prise COMPONENT VIDEO OUT, mais au format 480i (entrelacé) seulement. ● Non: Lors du raccordement à la prise COMPONENT VIDEO OUT, le signal vidéo est acheminé à partir de la prise COMPONENT VIDEO OUT selon le réglage dans "Mode sortie vidéo" (➜ page 21, Menu Image). Le signal vidéo est aussi acheminé à partir de la prise HDMI AV OUT, mais au format 480p (progressif) seulement.
Sortie audio	● Oui: Lorsque le signal audio est acheminé à partir de la prise HDMI AV OUT. (Selon les capacités de l'équipement raccordé, la sortie audio peut différer des réglages de l'appareil principal.) ● Non: Lorsque le signal audio n'est pas acheminé à partir de la prise HDMI AV OUT. (Le signal audio est acheminé selon les réglages sur l'appareil principal.)
EZ Sync	● Oui: La fonction EZ Sync™ HDAVI Control est disponible (➜ page 26). ● Non

■ *Menu "Affichage"*

Langues des menus	● English ● Français ● Español
Affichage à l'écran	● Oui ● Non

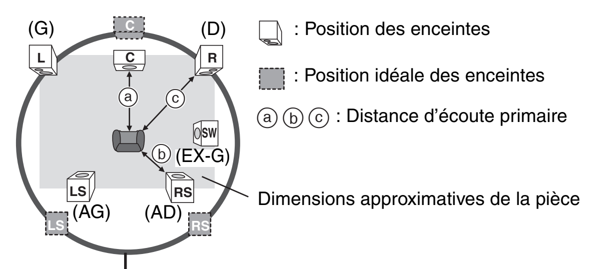
Le menu de configuration rapide permet de faire des réglages en succession des rubriques dans la zone ombrée.

■ *Menu "Autres"*

Variateur luminosité Change la brillance de l'afficheur de l'appareil.	●Clair ●Atténué ●Auto: L'affichage est assombri mais il est rétabli lors de certaines commandes.
CONFIGURATION RAPIDE	●Oui ●Non
Réinitialisation du réglage Rétablit tous les paramétrages par défaut des menus de configuration.	●Oui: L'écran d'entrée du mot de passe s'affiche si "Restriction par classe" (➜ page 23) est établie. Entrer le même mot de passe. Lorsque l'indication "INIT" n'est plus affichée, couper puis rétablir le contact sur l'appareil. ● Non

Modification du temps de retard des enceintes

(Avec rendu sonore 5.1 canaux)
(Enceintes de canal centre et ambiophoniques seulement)
Pour un rendu optimal sur 5.1 canaux, toutes les enceintes, à l'exception de celle d'extrêmes-graves, devraient être à une distance égale de la position d'écoute. Si les enceintes ambiophoniques et de canal centre doivent être situées plus près de la position d'écoute, il serait nécessaire de modifier le temps de retard.



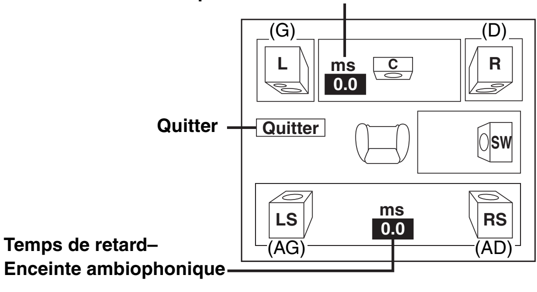
Cercle de la distance d'écoute primaire constante

Si la distance ⓐ ou ⓑ est inférieure à ⓒ, trouver cette différence dans le tableau et effectuer le réglage recommandé.

ⓐ Enceinte de canal centre		ⓑ Enceintes ambiophoniques	
Différence (Environ)	Réglage	Différence (Environ)	Réglage
30 cm (1 pi)	1.0 ms	150 cm (5 pi)	5.0 ms
60 cm (2 pi)	2.0 ms	300 cm (10 pi)	10.0 ms
90 cm (3 pi)	3.0 ms	450 cm (15 pi)	15.0 ms
120 cm (4 pi)	4.0 ms		
150 cm (5 pi)	5.0 ms		

1 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner la case du temps de retard, puis appuyer sur [ENTER].

2 Appuyer sur [▲, ▼] pour ajuster le temps de retard, puis appuyer sur [ENTER].



Pour terminer le réglage des enceintes
Appuyer sur [◄] pour sélectionner "Quitter", puis appuyer sur [ENTER].

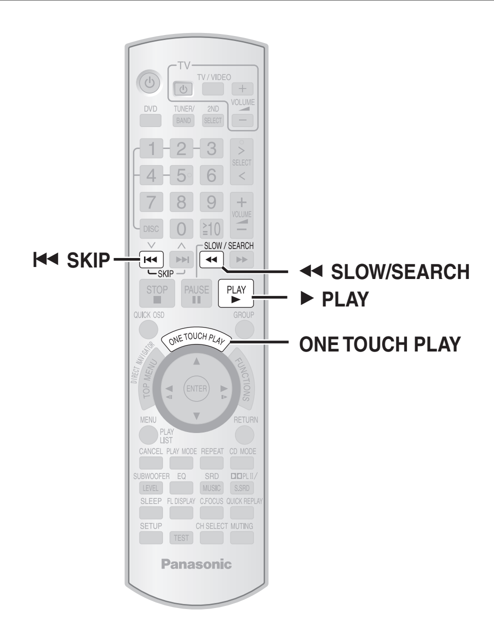
Lors de la modification du réglage de l'enceinte ambiophonique en mode Dolby Digital, cela fait également changer le réglage du mode Dolby Pro Logic II.
Par exemple, les réglages de Music (Musique) sont alors identiques à ceux spécifiés pour Dolby Digital.

Dolby Digital	Dolby Pro Logic II	
	Music (Musique)	Movie (Film)
0 ms	0 ms	10 ms
5 ms	5 ms	15 ms
10 ms	10 ms	20 ms
15 ms	15 ms	25 ms

Liste des codes de langue

Abhkaze:	6566	Coréen:	7579	Indonésien:	7378	Mongol:	7778	Soudanais:	8385
Afar:	6565	Corse:	6779	Interlangue:	7365	Nauru:	7865	Suédois:	8386
Afghan, Pachto:	8083	Croate:	7282	Irlandais:	7165	Népalais:	7869	Swahili:	8387
Afrikaans:	6570	Danois:	6865	Islandais:	7383	Norvégien:	7879	Tadjik:	8471
Aimara:	6589	Espagnol:	6983	Italien:	7384	Oriya:	7982	Tagalog:	8476
Albanais:	8381	Espéranto:	6979	Japonais:	7465	Ourdou:	8582	Tamoul:	8465
Allemand:	6869	Estonien:	6984	Javanais:	7487	Ouzbèque:	8590	Tatar:	8484
Ameharic:	6577	Féringien:	7079	Kachmirî:	7583	Panjabi:	8065	Tchèque:	6783
Anglais:	6978	Fidjien:	7074	Kannara:	7578	Perse:	7065	Télougou:	8469
Arabe:	6582	Finnois:	7073	Kazakh:	7575	Polonais:	8076	Thaïlandais:	8472
Arménien:	7289	Français:	7082	Kirghiz:	7589	Portugais:	8084	Tibétain:	6679
Assamais:	6583	Frison:	7089	Kurde:	7585	Quechua:	8185	Tigrigna:	8473
Azéri:	6590	Gaélique d'Écosse:	7168	Lao:	7679	Rhéto-Roman:	8277	Tsonga:	8479
Bachkir:	6665	Galicien:	7176	Latin:	7665	Roumain:	8279	Turc:	8482
Basque:	6985	Gallois:	6789	Letton:	7686	Russe:	8285	Turkmène:	8475
Bengali:	6678	Géorgien:	7565	Lingala:	7678	Samoan:	8377	Twi (akan):	8487
Bhoutan:	6890	Grec:	6976	Lithuanien:	7684	Sanscrit:	8365	Ukrainien:	8575
Biélorusse:	6669	Groenlandais:	7576	Macédonien:	7775	Serbe:	8382	Vietnamien:	8673
Bihari:	6672	Guarani:	7178	Malais:	7783	Serbo-Croate:	8372	Volapük:	8679
Birman:	7789	Gujarati:	7185	Malayalam:	7776	Shona:	8378	Wolof:	8779
Breton:	6682	Haoussa:	7265	Malgache:	7771	Sindhi:	8368	Xhosa:	8872
Bulgare:	6671	Hébreu:	7387	Maltais:	7784	Singhalais:	8373	Yiddish:	7473
Cambodgien (khmer):	7577	Hindi:	7273	Maori:	7773	Slovaque:	8375	Yorouba:	8979
Catalan:	6765	Hollandais:	7876	Marathi:	7782	Slovène:	8376	Zulu:	9085
Chinois:	9072	Hongrois:	7285	Moldave:	7779	Somali:	8379		

Utilisation de la fonction EZ Sync™ HDAVI Control



Qu'est-ce que la fonction EZ Sync™ HDAVI Control?
Il s'agit d'une pratique fonction qui synchronise l'opération de cet appareil et d'un téléviseur Panasonic (VIERA) compatible avec la fonction EZ Sync™ HDAVI Control. Il est possible d'utiliser cette fonction en raccordant l'appareil auxiliaire à l'aide d'un câble HDMI. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de l'appareil raccordé.
Cet appareil prend en charge la fonction "HDAVI Control 2".
Le téléviseur muni de la fonction "HDAVI Control 2" permet d'effectuer les opérations suivantes:
EZ Sync™ Control opérable uniquement avec la télécommande du téléviseur (pour "HDAVI Control 2") (➜ à droite).

Préparatifs
- Vérifier la connexion HDMI (➜ page 6).
- Régler "EZ Sync" sur "Oui" (➜ page 24, Menu "HDMI").
- Pour compléter le raccordement et activer la fonction correctement, mettre en marche tous les appareils auxiliaires compatibles avec la fonction EZ Sync™ HDAVI Control et sélectionner le mode d'entrée HDMI pour la chaîne cinéma maison sur le téléviseur.

Si les raccordements ou les réglages sont modifiées, effectuer de nouveau les préparatifs ci-dessus.

Lecture express

Il est possible de lancer la lecture d'un disque tout en mettant la chaîne cinéma maison et le téléviseur en marche sur pression d'une seule touche.

Appuyer sur [ONE TOUCH PLAY].
Les enceintes de la chaîne cinéma maison seront automatiquement activées (➜ à droite).
- Cette fonction fonctionne également si la touche [▶ PLAY] est pressée sur la télécommande de la chaîne cinéma maison pendant la chaîne cinéma maison est en mode attente.

Nota
L'image pourrait ne pas s'afficher immédiatement sur le téléviseur. Si le début de la lecture est raté, appuyer sur [⏮] ou [⏪] pour retourner au début de la lecture.

À propos de la commutation du signal d'entrée

- Lorsque l'entrée du téléviseur est commuté sur:
  – Mode syntonisateur TV, la chaîne cinéma maison commuteront automatiquement sur "AUX".
  – Le mode d'entrée HDMI pour la chaîne cinéma maison, la chaîne cinéma maison passe automatiquement dans le mode correspondant, "DVD/CD" si elle est dans le mode "AUX".
- Lorsque la lecture du disque est lancée, le téléviseur passe automatiquement dans le mode d'entrée HDMI pour la chaîne cinéma maison.

Contrôle des haut-parleurs

Il est possible de sélectionner si la sortie audio est acheminée depuis la chaîne cinéma maison ou depuis les haut-parleurs du téléviseur en utilisant les réglage de menu. Se référer au manuel d'utilisation du téléviseur pour de plus amples renseignements.

Cinéma maison
Les enceintes de la chaîne cinéma maison sont activées.
- Lorsque la chaîne cinéma maison est en mode attente, commuter les haut-parleurs du téléviseur aux enceintes du cinéma maison sur le menu du téléviseur activera automatiquement la chaîne cinéma maison, et sélectionner "AUX" comme source.
- Les haut-parleurs du téléviseur sont automatiquement mis en sourdine.
- Il est possible de piloter le réglage du volume en utilisant la touche du volume ou de sourdine sur la télécommande du téléviseur. (Le niveau du volume est affiché sur l'afficheur de l'appareil principal.)
- La télécommande de la chaîne cinéma maison peut aussi servir à désactiver la fonction de mise en sourdine (➜ page 10).
- Si la chaîne cinéma maison est mise hors marche, les haut-parleurs du téléviseur seront automatiquement activés.

Télé
Les haut-parleurs du téléviseur sont activés.
- Le volume de la chaîne cinéma maison est réglé sur "0".
  – Cette fonction n'est disponible que lorsque "DVD/CD" ou "AUX" est sélectionné en tant que source sur la chaîne cinéma maison.
- Le signal de la sortie audio est sur 2 canaux.

- Lorsque la sortie est commutée entre la chaîne cinéma maison et le téléviseur, l'affichage à l'écran du téléviseur pourrait être interrompu pendant quelques secondes.

Lien-Hors mar

Lorsque le téléviseur est mis hors marche, la chaîne cinéma maison passe automatiquement en mode attente.
- Cette fonction n'est disponible que lorsque "DVD/CD" ou "AUX" est sélectionné en tant que source sur la chaîne cinéma maison.
- Lorsque le téléviseur est mis en marche, la chaîne cinéma maison ne se met pas en marche automatiquement. (La fonction Lien-En marche n'est pas disponible.)

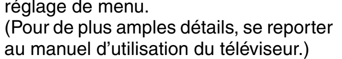
Nota
Seule la chaîne cinéma maison se met hors marche lorsque la touche [⏻] est enfoncée. Les autres équipements raccordés compatibles avec la fonction EZ Sync™ HDAVI Control demeurent allumés.

EZ Sync™ Control opérable uniquement avec la télécommande du téléviseur (pour "HDAVI Control 2")

Il est possible de piloter les menus du disque de la chaîne cinéma maison au moyen de la télécommande du téléviseur en utilisant la source "DVD/CD". Se reporter à l'illustration ci-dessous lors du pilotage de la télécommande du téléviseur.

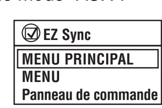
1 Sélectionner les opérations de menu de la chaîne cinéma maison en utilisant les réglage de menu.
(Pour de plus amples détails, se reporter au manuel d'utilisation du téléviseur.)
- La chaîne cinéma maison commute automatiquement sur "DVD/CD" si elle est dans le mode "AUX".

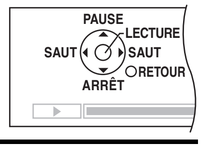
ENTRER/ LECTURE
RETOUR



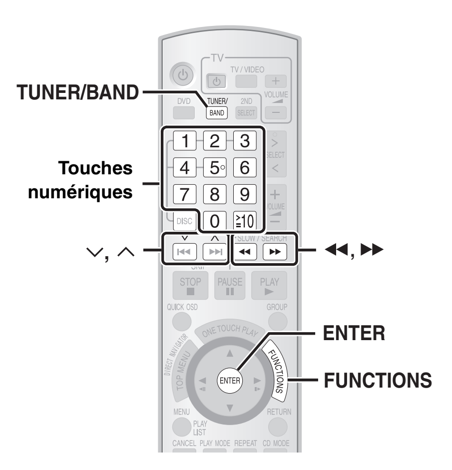


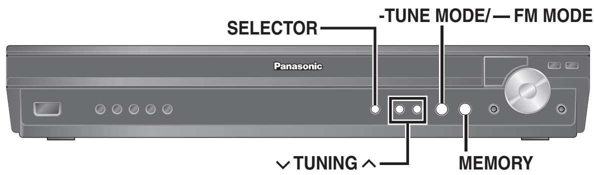
2 Sélectionner la rubrique désirée.
- **"MENU PRINCIPAL":**
  Affiche le menu principal d'un disque (➜ page 15, 18) ou liste de programmes (➜ page 19).
- **"MENU":**
  Affiche le menu d'un disque (➜ page 15, 18) ou la liste de lecture (➜ page 19).
- **"Penneau de commande":**
  Les opérations de base pour les disques sont disponibles.





Nota
- Selon le menu, certaines opérations ne peuvent être pilotées à partir de la télécommande du téléviseur.
- "Penneau de commande" peut être sélectionné directement en appuyant sur une touche de la télécommande du téléviseur (exemple [SUB MENU]).





Le pilotage des fonctions radio décrit ci-après se fait surtout au moyen de la télécommande. Il est toutefois possible d'utiliser les touches correspondantes sur l'appareil.

※1 [SELECTOR] ※2 [∨ TUNING ∧] ※3 [MEMORY]

Présyntonisation automatique

Il est possible de présyntoniser un total de 30 stations dans chacune des bandes FM et AM.

1 Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner "FM" ou "AM".

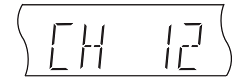
2 Maintenir une pression sur [ENTER]※3.
Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que "FM AUTO" ou "AM AUTO" s'affiche.

La fréquence la plus basse est syntonisée, puis toutes les stations pouvant être reçues dans les adresses mémoire sont sauvegardées en ordre croissant.
- L'indication "SET OK" s'affiche après la mémorisation des stations et la radio syntonise la dernière station présyntonisée.
- L'indication "ERROR" s'affiche lors d'un problème durant la présyntonisation automatique. Syntoniser les canaux manuellement (➜ à droite).

Sélection des adresses mémoire

1 Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner "FM" ou "AM".

2 Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner le canal.
- Sélection d'un numéro à 2 chiffres
  ex.: 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]



Il est également possible d'appuyer sur [∨, ∧].

- Pour effectuer cette étape sur l'appareil principal, appuyer d'abord sur [-TUNE MODE] pour sélectionner "PRESET", puis sur [∨ TUNING ∧] pour sélectionner la station.

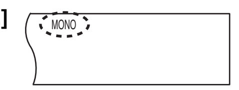
L'indication "ST" s'affiche pour confirmer la réception d'une émission FM diffusée en stéréophonie.



■ *En présence de bruit excessif*

Lorsque la bande "FM" a été sélectionnée

Maintenir la touche [—FM MODE] sur l'appareil principal enfoncée pour afficher "MONO".



Maintenir une pression sur [—FM MODE] à nouveau pour annuler ce mode.
- Le changement de la fréquence captée a également pour effet d'annuler le mode.

Lorsque la bande "AM" a été sélectionnée

Appuyer sur la touche [FUNCTIONS] de la télécommande.
Sur chaque pression de la touche: BP 2⟷BP 1

Syntonisation manuelle

1 Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner "FM" ou "AM".

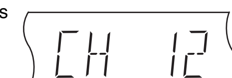
2 Appuyer sur [◀◀, ▶▶]※2 pour sélectionner la fréquence.
- Pour effectuer cette étape sur l'appareil principal, appuyer d'abord sur [-TUNE MODE] pour sélectionner "MANUAL", puis sur [∨ TUNING ∧] pour sélectionner la fréquence.
- Pour lancer la syntonisation automatique, maintenir une pression sur [◀◀, ▶▶]※2 jusqu'à ce que la fréquence commence à changer. La syntonisation s'arrête lorsqu'une station est syntonisée.

■ *Présyntonisation d'une station*

Il est possible de présyntoniser un total de 30 stations dans chacune des bandes FM et AM.

① Pendant l'écoute de la radio
Appuyer sur [ENTER]※3.

② Lorsque la fréquence et "PGM" clignotent à l'écran
Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner une station.
- Sélection d'un numéro à 2 chiffres
  ex.: Pour sélectionner 12:
  [≧10] ➜ [1] ➜ [2]



Il est également possible d'appuyer sur [∨, ∧], et puis sur [ENTER]※3.

S'il y a lieu, la nouvelle station remplace celle qui se trouvait déjà mémorisée.

Modulation de fréquence FM

Appareil principal seulement

La modulation est réglée en usine à 0,2 MHz. Il est cependant possible de la modifier afin de recevoir les stations pouvant être syntonisées par pas de 0,1 MHz.

① **Appuyer sur [SELECTOR] pour sélectionner "FM".**

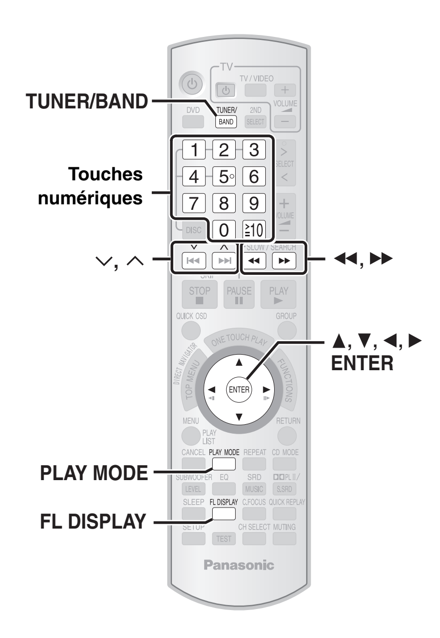
② **Maintenir la pression sur [SELECTOR].**
Après quelques secondes, l'afficheur indique la fréquence minimale actuelle. Maintenir la pression sur la touche. La fréquence minimale change et l'intervalle est modifié.

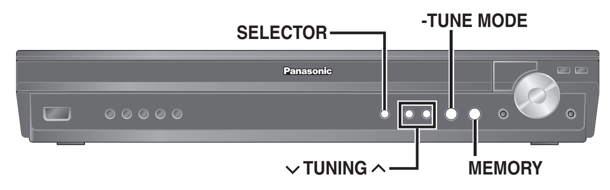
Pour rétablir la modulation initiale, recommencer les étapes ① et ②.

Nota

Une fois le réglage changé, la fréquence précédemment en mémoire est effacée. La prérégler à nouveau.

Utilisation de la radio par satellite XM[MD] Radio Satellite





Le pilotage des fonctions radio décrit ci-après se fait surtout au moyen de la télécommande. Il est toutefois possible d’utiliser les touches correspondantes sur l’appareil.

※1 [SELECTOR] ※2 [∨ TUNING ∧] ※3 [MEMORY] ※4 [-TUNE MODE]

Présentation de XM Radio Satellite

XM Radio Satellite est un fournisseur de radio satellite. XM offre plus de 170 canaux radio numériques diffusant de la musique, des discussions, des nouvelles, des reportages sportifs, de l’humour, des bulletins de circulation et des bulletins météo. L’abonnement au service de radio XM par satellite est nécessaire.
Pour plus d’informations, visitez le site Web de XM à l’adresse www.xmradio.ca.

Comment s’abonner

Abonnement mensuel au service XM vendu séparément. L’antenne prête-à-l’emploi XM Passeport ou le mini-syntonisateur et la station d’accueil (ensemble antenne pour maison inclus) est requise pour capter les canaux XM (vendu séparément). Les canaux sur lesquels sont diffusés un contenu explicite ou osé sont identifiés par le symbole XL. Le blocage de canaux est disponible pour les abonnés au service XM; il suffit d’appeler au 1-877-GET-XMSR. Les abonnements sont assujettis au contrat d’abonnement disponible à xmradio.ca. Seulement disponible dans les 48 états adjacents des États-Unis et au Canada. ©2006 XM Satellite Radio Inc. Tous droits réservés. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur détenteur respectif.

- Pour s’abonner, visiter XM sur Internet à www.xmradio.ca ou communiquer avec le service à la clientèle XM au 1-877-GET-XMSR (1-877-438-9677).

Ayez sous la main votre identification de radio (➜ à droite).

Préparatifs

■ *Code d’identification XM Radio Satellite*

Confirmer comme suit le code d’identification XM Radio Satellite nécessaire pour activer le service XM Radio Satellite.

1. **Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner “XM”.**
   - S’assurer que l’antenne est raccordé (➜ page 7).
2. **Appuyer sur [PLAY MODE]※4 pour sélectionner “MANUAL” (manuel).**
   Sur chaque pression de la touche: MANUAL⟷PRESET
3. **Appuyer sur [0] pour sélectionner “XM 0” (canal XM 0).**
   L’indication “RADIO ID” s’affiche brièvement, suivie par une identification alphanumérique de 8 chiffres.
4. **Noter le code d’identification XM Radio Satellite ci-dessous.**
   - Pour éviter toute ambiguïté, les caractères I, O, S et F ne sont pas utilisés dans le nom d’utilisateur.

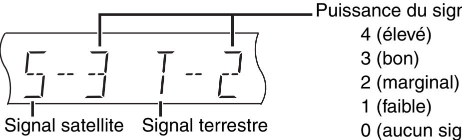


- Pour quitter, appuyer sur [◀◀, ▶▶]※2 pour sélectionner un autre canal audio.

■ *Optimisation de la réception du signal XM*

L’appareil principal est doté d’un voyant de force de signal qui permet d’optimiser la réception du signal XM.

1. **Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner “XM”.**
   - S’assurer que l’antenne est raccordé (➜ page 7).
2. **Maintenir enfoncée [FL DISPLAY] jusqu’à ce que l’état du signal XM s’affiche.**



Puissance du signal:
4 (élevé)
3 (bon)
2 (marginal)
1 (faible)
0 (aucun signal)

3. **Orienter l’antenne dans la direction offrant la meilleure réception satellite possible.**
   L’affichage change selon la puissance du signal.
   - Si le signal satellite est faible ou non disponible, il est possible d’optimiser la puissance du signal terrestre (où disponible).
4. **Maintenir enfoncée [FL DISPLAY] pour revenir à l’affichage précédent.**

Conseils pour optimiser la réception

- Pour éviter l’interférence des équipements sans fil, placez l’antenne loin de cet appareil, de l'ensemble émetteur-récepteur sans fil SH-FX80/SH-FX85 de Panasonic, de l'ensemble émetteur-récepteur sans fil SH-FX50/SH-FX60/SH-FX65 de Panasonic et des autres équipements qui émettent des ondes radio (comme par exemple la radio ou le four à micro-ondes).
- Placer l’antenne près d’une fenêtre exposée au sud avec une vue sans obstructions du ciel pour une réception de signal optimale.
- Se reporter aussi au manuel d’utilisation de l’antenne XM.

Sélection des canaux XM par saisie directe

Il est possible de sélectionner manuellement les canaux XM en saisissant directement le numéro de canal XM.

1 **Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner “XM”.**

2 **Appuyer sur [PLAY MODE]※4 pour sélectionner “MANUAL”.**
Sur chaque pression de la touche: MANUAL⟷PRESET

3 **Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un canal audio.**
- Sélection d’un numéro à 2 ou à 3 chiffres
  ex.:12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]
  125: [≧10] ➜ [≧10] ➜ [1] ➜ [2] ➜ [5].



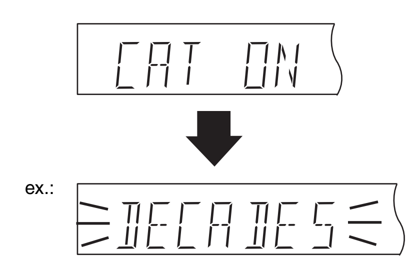
Il est également possible d’appuyer sur [◀◀, ▶▶]※2 pour sélectionner le canal audio XM désiré.
- Pour un balayage rapide des canaux, maintenir [◀◀, ▶▶]※2 enfoncée.

Sélection des canaux par catégorie

Les canaux XM sont organisés par catégories telles que Rock, Classique, Country et Danse pour faciliter la navigation, la recherche et la sélection.

1 **Appuyer sur [TUNER/BAND]※1 pour sélectionner “XM”.**

2 **Appuyer sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour activer le mode de syntonisation par catégorie.**
La catégorie de la station XM syntonisée clignote à l’affichage.



3 Pendant le clignotement de la catégorie
Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner une catégorie.
Les catégories disponibles varient selon les heures de radiodiffusion.
- Pour un défilement rapide des catégories, maintenir [▲, ▼] enfoncée.

4 Pendant le clignotement de la catégorie sélectionnée
Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner un canal appartenant à la catégorie courante.
Le numéro et l’indicatif du canal XM sont affichés brièvement, puis la catégorie sélectionnée clignote à l’affichage.

5 **Appuyer sur [ENTER] pour désactiver le mode de syntonisation par catégorie.**
Les informations sur le canal XM s’affichent.

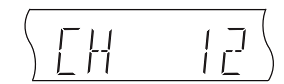
Nota
Certains canaux appartiennent à deux catégories, une catégorie première et une autre, dite secondaire, chacune pouvant être utilisée pour la sélection du canal. Bien qu’un canal audio XM puisse avoir été choisi à partir de sa catégorie secondaire (DANCE, par exemple), la première catégorie de ce même canal (DECADES, par exemple) sera affichée après avoir quitté puis réactivé le mode de syntonisation par catégorie.

Présyntonisation des canaux audio XM

La présyntonisation permet de faciliter et d’accélérer la sélection des canaux audio XM. Un total de 30 canaux audio XM peut être mis en mémoire.

1 Pendant l’écoute d’une émission sur un canal audio XM
Appuyer sur [ENTER]※3.

2 Lorsque le canal audio XM et “PGM” clignotent à l’écran
Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner un canal.
- Sélection d’un numéro à 2 chiffres
  ex.: 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]



Il est également possible d’appuyer sur [∨, ∧] et puis sur [ENTER]※3 .

- Un canal audio XM déjà mémorisé est écrasé lorsqu’un autre un canal audio XM est mémorisé dans la même adresse mémoire.
- Un canal 0 XM (code d’identification) ne peut pas être mis en mémoire (présyntonisé).

■ *Sélection des canaux audio présyntonisés*

① Lorsque la bande “XM” a été sélectionnée
Appuyer sur [PLAY MODE]※4 pour sélectionner “PRESET”.
Sur chaque pression de la touche: MANUAL⟷PRESET

② **Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner les canaux audio présyntonisés désirés.**
- Sélection d’un numéro à 2 chiffres
  ex.: 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]



Il est également possible d’appuyer sur [∨, ∧].

Affichage des informations sur le canal audio XM

Il est possible de changer l’information du canal audio XM affiché.

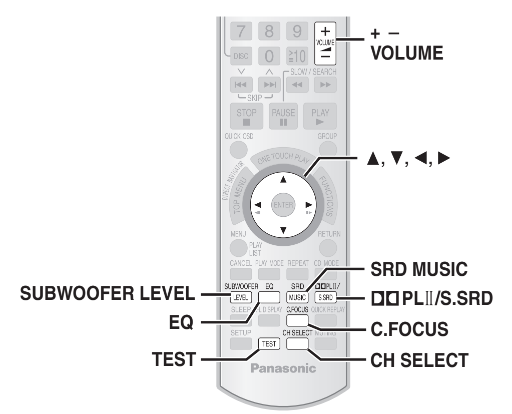
Pendant l’écoute d’une émission sur un canal audio XM
Appuyer sur [FL DISPLAY].

Sur chaque pression de la touche:
Numéro du canal audio XM⟶L’indicatif du canal audio XM (réglé en usine)
↑—ARTIST NAME⟵SONG TITLE⟵CATEGORY⟵┘
(NOM DE L’ARTISTE) (TITRE DE CHANSON) (CATÉGORIE)

Des informations textuelles plus longues ne seront pas affichées.

Nota
- Si aucune information textuelle n’est associée à l’émission XM diffusée, l’indication “— — — —” est affichée.
- Lorsque l’appareil principal est mis hors marche ou qu’une autre source est sélectionnée, les informations sur le canal sont maintenues.
- Le numéro et l’indicatif du canal XM sont affichés brièvement lors d’un changement de station.





Nota

- Lorsqu'un casque d'écoute est utilisé (➜ page 11) ou avec certaines sources, les effets sonores suivants peuvent ne pas être disponibles ou n'avoir aucun effet.
- Il se peut que la qualité du rendu sonore soit affectée lorsque ces circuits de modulation du champ sonore sont utilisés avec certaines sources. Le cas échéant, désactiver le circuit.

Égaliseur

EQ

Pour profiter des réglages de qualité sonore suivants, s'assurer que la fonction de musique ambiophonique (➜ ci-dessous) est désactivée.

Appuyer sur [EQ].

Sur chaque pression maintenue de la touche:

FLAT (UNIFORME): Désactivé (aucun effet n'est ajouté) (par défaut).
HEAVY (DYNAMIQUE): Confère plus de force à la musique rock.
CLEAR (CLAIR): Accentue les hautes fréquences.
SOFT (DOUX): Pour la musique d'atmosphère.

- Pour vérifier le paramétrage courant, appuyer sur [EQ].

Musique ambiophonique

SRD MUSIC

Les sons remplissent la pièce et proviennent de toutes les directions avec une intensité égale.

Appuyer sur [SRD MUSIC].

Sur chaque pression maintenue de la touche:
S.MUSIC ON (activé) ⟷ S.MUSIC OFF (désactivé)

Focalisation centrale

C.FOCUS

Ceci s'applique à des disques où la portion dialogue a été enregistrée sur le canal central.
Il est possible de créer l'impression que le son de l'enceinte du canal centre provient du téléviseur.

Appuyer sur [C.FOCUS].

Sur chaque pression maintenue de la touche:
C FOCUS ON (activé) ⟷ C FOCUS OFF (désactivé)

- Cela ne fonctionne pas lorsque la musique ambiophonique (➜ ci-dessus) est activée.
- Cette fonction peut également être utilisée de pair avec Dolby Pro Logic II.

Niveau des extrêmes-graves

SUBWOOFER LEVEL

Il est possible de régler le niveau des graves. L'appareil sélectionne automatiquement le réglage approprié selon le type de source de lecture.

Appuyer sur [SUBWOOFER LEVEL].

Il est possible de sélectionner le niveau à partir de "SUB W 1" (le plus faible) à "SUB W 4" (le plus élevé).

- Pour vérifier le paramétrage courant, appuyer sur [SUBWOOFER LEVEL].
- Le réglage demeure en mémoire et est rappelé à chaque lecture du même type de musique.

Dolby Pro Logic II/Super ambiophonie

ΩΩPLII/ S.SRD

Il est possible de rehausser le rendu sonore, selon la source, avec Dolby Pro Logic II ou la fonction de super ambiophonie pour profiter de l'effet ambiophonique.

Appuyer sur [ΩΩPLII/S.SRD].

Sur chaque pression maintenue de la touche:

Film: Logiciel de film
Musique: Sources stéréophoniques
Non: Annulé

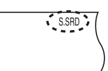
Lorsque DVD/CD est sélectionné en tant que source



- **Dolby Pro Logic II※ est disponible**
  – "ΩΩPLII" s'allume lorsque l'effet ambiophonique est appliqué.

※ Dolby Pro Logic II est un décodeur évolué qui dérive un rendu ambiophonique distribué sur 5 canaux à partir de sources sonores stéréo, qu'elles aient été codées ou non par un circuit Dolby Surround.

Lorsqu'une autre source est sélectionnée



- **Super ambiophonie est disponible**

- Cette fonction ne peut être utilisée lorsque le signal audio est acheminé depuis la prise HDMI AV OUT.
- Les fonctions Dolby Pro Logic II et super ambiophonie ne peuvent être utilisées de pair avec la musique ambiophonique.
- Il est possible de régler le niveau de sortie sur les enceintes ambiophoniques en vue d'obtenir un effet ambiophonique optimal (➜ ci-dessous, Réglage du niveau de sortie des enceintes).

Réglage du niveau de sortie des enceintes

TEST

Ceci est une des manières d'obtenir l'effet ambiophonique approprié.
Lorsque "DVD/CD" est sélectionné comme source

1 En mode arrêt lorsqu'aucun affichage n'apparaît à l'écran
Appuyer sur [TEST] pour produire un signal d'essai.
- Pour désactiver le signal d'essai, appuyer de nouveau sur [TEST].

L: Enceinte avant, canal gauche
C: Enceinte de canal centre
R: Enceinte avant, canal droit
RS: Enceinte ambiophonique, côté droit
LS: Enceinte ambiophonique, côté gauche

- Il n'y a aucun signal de sortie de l'enceinte d'extrêmes-graves.

2 **Appuyer sur [VOLUME, +] ou [−] pour régler le volume à un niveau d'écoute agréable.**

3 **Appuyer sur [▲] (augmentation) ou [▼] (diminution) pour régler le niveau de sortie sur chaque enceinte.**
- Régler le niveau de sortie sur les enceintes de manière à ce qu'il semble égal à celui des enceintes avant.

C, RS, LS: −6 dB à +6 dB

■ *Pour régler le niveau de sortie pendant la lecture*

(Efficace lors de la lecture d'une source audio sur 5.1 canaux ou lorsque Dolby Pro Logic II/Super ambiophonie est activée et que la musique ambiophonique est désactivée.)

① **Appuyer sur [CH SELECT] pour sélectionner l'enceinte.**

L → C → R → RS → LS → SW
↑_______________________|

- Il est possible de régler le niveau d'extrêmes-graves seulement si le disque comprend un canal d'extrêmes-graves et "ΩΩPLII" n'est pas allumé.
- "S" s'affiche lorsque super ambiophonie est activée (➜ page 30). Dans un tel cas, il est possible de régler simultanément le niveau de sortie des enceintes ambiophoniques au moyen des touches [▲, ▼].

S: −6 dB à +6 dB

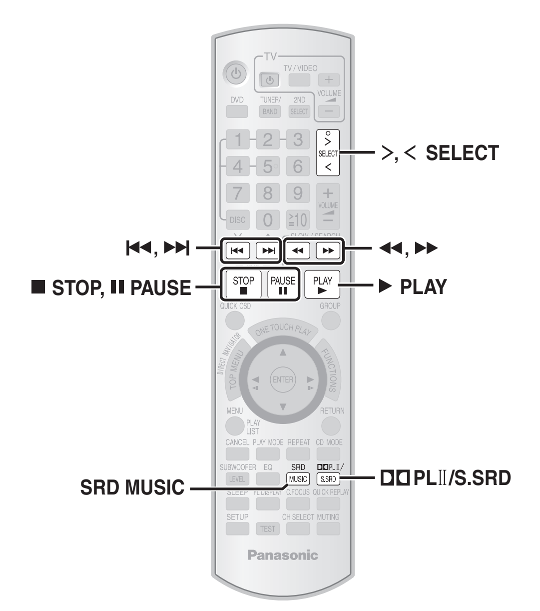
② **Appuyer sur [▲] (augmentation) ou [▼] (diminution) pour régler le niveau de sortie sur chaque enceinte.**

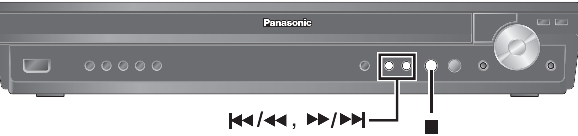
C, RS, LS, SW: −6 dB à +6 dB (L, R: Seul l'équilibre peut être réglé.)

- Pour régler l'équilibre des enceintes avant, lorsque "L" ou "R" est sélectionné, appuyer sur [◄, ►].



Appareils auxiliaires





Pour écouter la musique d'un appareil auxiliaire à partir de la chaîne cinéma maison.

Utilisation du téléviseur

Préparatifs

Vérifier la connexion audio à la prise AUX sur l'appareil principal (➜ page 6).

Appuyer à répétition sur [>, < SELECT] pour sélectionner "AUX".

- Réduire le volume sur le téléviseur au minimum et régler le volume sur l'appareil principal.
- Pour profiter d'un rendu ambiophonique, activer la fonction de super ambiophonie en appuyant sur [ꟷꟷPLII/S.SRD] (➜ page 30).

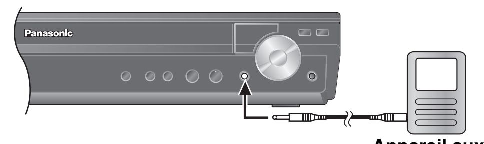
Utilisation du port musical

Préparatifs

- Afin d'éviter la distorsion du son, s'assurer que toutes les fonctions d'égalisation de rendu sonore sur l'équipement raccordé sont désactivées.
- Réduire le volume sur l'appareil principal et auxiliaire.

1 Connecter l'appareil auxiliaire (non inclus).

Type de fiche: Mini prise stéréo de ∅3,5 mm (1/8 po)



Appareil auxiliaire
(ex.: lecteur MP3)

2 Appuyer à répétition sur [>, < SELECT] pour sélectionner "MUSIC P.".

- Régler le volume sur l'appareil auxiliaire à un niveau d'écoute normal, puis régler le volume sur l'appareil principal.
- Pour profiter d'un rendu ambiophonique sur toutes les enceintes, appuyer sur [SRD MUSIC] pour activer la fonction de musique ambiophonique. (➜ page 30).

Utilisation du lecteur iPod

Préparatifs

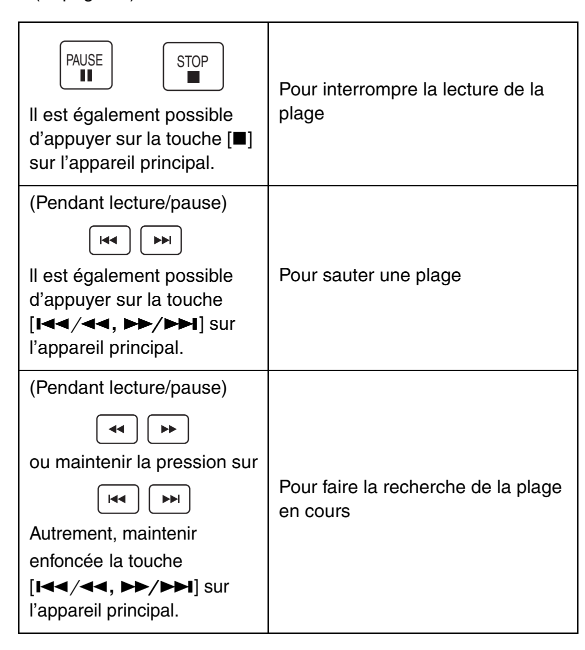
- Régler le volume sur le lecteur iPod à un niveau d'écoute normal.
- Réduire le volume sur l'appareil principal.
- Vérifier la connexion iPod (➜ page 8).

1 Appuyer à répétition sur [>, < SELECT] pour sélectionner "OPTION".

Le lecteur iPod se met en marche.

2 Appuyer sur [▶ PLAY] pour mettre en marche le lecteur iPod.

- Réglage du volume sur l'appareil principal.
- Pour profiter d'un rendu ambiophonique, activer la fonction de super ambiophonie en appuyant sur [ꟷꟷPLII/S.SRD] (➜ page 30).



PAUSE ❚❚ STOP ■ Il est également possible d'appuyer sur la touche [■] sur l'appareil principal.	Pour interrompre la lecture de la plage
(Pendant lecture/pause) ⏮ ⏭ Il est également possible d'appuyer sur la touche [⏮/⏪, ⏩/⏭] sur l'appareil principal.	Pour sauter une plage
(Pendant lecture/pause) ⏪ ⏩ ou maintenir la pression sur ⏮ ⏭ Autrement, maintenir enfoncée la touche [⏮/⏪, ⏩/⏭] sur l'appareil principal.	Pour faire la recherche de la plage en cours

Lorsqu'une autre source est sélectionnée ou que l'appareil principal est mis hors marche, le lecteur iPod se met hors marche.

Nota

L'affichage image/vidéo à partir de la chaîne cinéma maison n'est pas disponible.

Lecteurs iPod compatibles

Nom	Capacité de mémoire
Lecteur iPod nano de 2e génération (aluminium)	2 Go, 4 Go, 8 Go
Lecteur iPod de 5e génération (vidéo)	60 Go, 80 Go
Lecteur iPod de 5e génération (vidéo)	30 Go
Lecteur iPod nano de 1re génération	1 Go, 2 Go, 4 Go
Lecteur iPod de 4e génération (affichage couleur)	40 Go, 60 Go
Lecteur iPod de 4e génération (affichage couleur)	20 Go, 30 Go
Lecteur iPod de 4e génération	40 Go
Lecteur iPod de 4e génération	20 Go
Mini lecteur iPod	4 Go, 6 Go

- La compatibilité varie selon la version du logiciel du lecteur iPod.



Glossaire

Arrêt sur image et arrêt sur champ
Le mouvement d'une image est produit par la succession continue d'images au rythme de 30 à la seconde.
Une image se compose de deux champs. Un téléviseur traditionnel présente ces champs l'un après l'autre pour créer des images.
On obtient une image fixe en interrompant le défilement des images animées. Un arrêt sur image est fait de deux champs en alternance, ce qui explique que l'image soit parfois floue bien que sa qualité soit grande.
Un arrêt sur champ donne une image moins floue mais ne comporte que la moitié de l'information de l'image complète.

Décodeur
Un décodeur convertit les signaux audio codés enregistrés sur les DVD en un format normal. Cette opération de conversion s'appelle décodage.

Dolby Digital
Il s'agit d'une méthode de codage de signaux numériques mise au point par la société Dolby Laboratories. Les signaux peuvent être au format stéréophonique (2 canaux) ou multicanal (5.1 canaux).

DTS (Digital Theater Systems)
Il s'agit d'une méthode de codage de signaux numériques utilisée dans plusieurs salles de cinéma. La séparation de canaux est bonne, ce qui permet de produire des effets sonores réalistes.

Dynamique
La dynamique est la mesure de la différence entre le plus bas niveau de son pouvant être perçu au-dessus du seuil de bruit d'un appareil donné et le signal le plus élevé avant la production de distorsion.

Fréquence d'échantillonnage
L'échantillonnage est un processus par lequel la hauteur des ondes sonores (signal analogique) est échantillonnée à une fréquence déterminée et convertie en chiffres (codage du signal).
La fréquence d'échantillonnage étant le nombre d'échantillons par seconde, un chiffre plus élevé signifie une reproduction plus fidèle à l'original.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
HDMI est l'interface numérique nouvelle génération pour les produits électroniques grand public. Contrairement aux connexions traditionnelles, cette interface transmet des signaux audio et vidéo numériques non compressés sur un seul et même câble. Cet appareil prend en charge le signal vidéo haute définition (720p, 1080i, 1080p) acheminé depuis une prise de sortie HDMI AV OUT. Pour profiter d'une image haute définition, un téléviseur haute définition doit être utilisé.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)
Système de compression/décodage d'images fixes couleur. Cette norme offre l'avantage de limiter la détérioration de la qualité d'image en regard du taux de compression.

LPCM (modulation linéaire par impulsions et codage)
Il s'agit de signaux numériques non compressés, comme ceux qui se trouvent sur les CD.

MP3 (MPEG Audio Layer 3)
Une méthode de compression sonore qui réduit les fichiers son au dixième de leur taille sans perte appréciable de qualité.

Pilotage de la lecture (PBC)
Il s'agit d'une méthode de lecture des CD-Vidéo. Elle permet de sélectionner les scènes et les informations à partir de menus.

Sorties progressives et entrelacées
Le signal vidéo normalisé en Amérique, NTSC, comporte 480 lignes de balayage entrelacées (i), tandis que le balayage progressif utilise deux fois ce nombre de lignes de balayage. Ce balayage est appelé 480p.
Avec la sortie progressive, il est possible de bénéficier de la haute résolution vidéo enregistrée sur les supports tels que DVD-Vidéo.
Le téléviseur doit être compatible afin de permettre la vidéo progressive.

WMA (Windows Media™ Audio)
WMA est un format de compression développé par Microsoft Corporation. On y retrouve la même qualité sonore qu'avec les MP3 comportant des fichiers de taille plus petite que les MP3.

Service après-vente

1. **En cas de dommage**—Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants:
   (a) lorsque le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur a été endommagé;
   (b) lorsqu'un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé;
   (c) lorsque l'appareil a été exposé à la pluie;
   (d) lorsque l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer;
   (e) lorsque l'appareil a subi un choc violent ou que son coffret a été endommagé.
2. **Réparation**—Ne faire aucun réglage ni ajustement autres que ceux décrits dans le présent manuel. Confier toute réparation à un centre de service Panasonic agréé.
3. **Pièces de rechange**—S'assurer que le technicien utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou dont les caractéristiques sont les mêmes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.
4. **Vérification de sécurité**—Demander au technicien qui a réparé l'appareil de soumettre ce dernier à des vérifications pour s'assurer qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Pour toute réparation ou révision, apporter tous les éléments de la chaîne.

Demande d'informations

Pour toutes réparations, renseignements ou conseils sur le fonctionnement du produit:

Veuillez contacter le service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au 1-800-561-5505, son site web (www.panasonic.ca) ou le centre de service agréé le plus proche.



Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans le tableau ne résolvent pas le problème rencontré, se reporter à la section "Demande d'informations" à la page 32.

Alimentation

Absence d'alimentation.	• Introduire à fond le cordon d'alimentation.	**8**
L'appareil se met automatiquement dans le mode attente.	• La minuterie-sommeil était activée et l'heure de fin était arrivée.	**10**

Affichages sur l'appareil

L'afficheur est sombre.	• Sélectionner "Clair" dans l'option "Variateur luminosité" dans menu "Autres".	**25**
"NOPLAY"	• Le disque n'est pas compatible avec le lecteur. Utiliser un disque compatible. • Un disque vierge a été inséré. • Le disque inséré n'a pas été finalisé.	**12** — —
"NODISC"	• Il n'y a pas de disque dans le lecteur; en introduire un dans le logement. • Le disque n'a pas été correctement mis en place; le mettre en place correctement.	— **14**
"F61"	• Vérifier et, au besoin, refaire le raccordement des câbles des enceintes. Si le problème persiste, consulter un détaillant.	**7**
"F76"	• Il y a un problème d'alimentation. Consulter le détaillant.	—
"DVD U11"	• Le disque est peut être sale. L'essuyer.	**13**
"ERROR"	• L'opération effectuée était la mauvaise. Se reporter aux instructions, puis recommencer.	—
"DVD H□□" **"DVD F□□□"** □ représente un nombre.	• Un problème est probablement survenu. Les nombres affichés à la droite des lettres "H" et "F" sont en fonction de l'état de l'appareil. Couper, puis rétablir le contact sur l'appareil. Il est aussi possible de mettre l'appareil hors marche, de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher. • Si le code demeure affiché, le noter et communiquer avec un technicien qualifié.	— —
" W1 " clignote.	• Il n'y a pas de liaison entre l'appareil principal et l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil. Vérifier que l'amplificateur émetteur-récepteur sans fil est branché dans une prise secteur et qu'il est en marche. • S'assurer que l'émetteur-récepteur numérique est inséré à fond dans sa fente sur l'appareil principal.	**8, 11** **8**
"U701"	• L'équipement connecté n'est pas compatible avec l'interface HDMI.	—
"U70□" □ représente un nombre. Le nombre qui suit "U70" dépend de l'état de l'appareil.	• La connexion HDMI fonctionne anormalement. – L'équipement connecté n'est pas compatible avec l'interface HDMI. – Utiliser des câble HDMI identifés par le logo HDMI (tel qu'illustré sur la page couverture). – Le câble HDMI est trop long. – Le câble HDMI est endommagé.	— — — —
"XM RADIO"	• Il y a un certain délai entre la mise en marche de l'appareil principal et celle de la radio XM; pendant ce laps de temps, l'indication "XM RADIO" est affichée (seulement si XM est la source sélectionnée). Attendre quelques instants pour la mise en marche de la radio.	—
"XM ERROR"	• Une erreur est peut-être survenue dans le module de la radio XM. Mettre l'appareil principal hors marche, puis le remettre en marche. • L'antenne XM pourrait être défectueuse. Consulter le revendeur de l'antenne.	— —
"REMOTE 1" ou "REMOTE 2"	• S'assurer que l'appareil principal et la télécommande sont réglés dans le même mode. Selon le chiffre qui est affiché ("1" ou "2"), maintenir la touche [ENTER] enfoncée et la touche du numéro correspondant ([1] ou [2]) pendant au moins 2 secondes.	**10**

Opérations générales

Les touches de commande n'ont aucun effet.	• L'appareil ne peut prendre en charge que les disques identifiés dans le présent manuel. • Le fonctionnement de l'appareil peut être anormal à cause d'un orage, de l'électricité statique ou d'autres facteurs externes. Couper, puis rétablir le contact sur l'appareil. Il est aussi possible de mettre l'appareil hors marche, de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher. • Il est possible qu'il y ait eu formation de condensation dans l'appareil. Attendre environ une heure ou deux.	**12** — —
Aucune fonction ne peut être pilotée au moyen de la télécommande.	• Vérifier si les piles ont été bien installées. • Au besoin, remplacer les piles. • Orienter la télécommande vers le détecteur de signal de la télécommande et piloter.	**9** **9** **11**
D'autres appareils sont pilotés par la télécommande.	• Régler la télécommande sur un autre mode d'opération.	**10**
Lecture de DVD impossible.	• Le mode CD est activé. Appuyer sur [CD MODE] pour annuler ce mode.	**16**
Absence d'image et de son.	• Vérifier les connexions vidéo et audio. • Vérifier l'alimentation et le mode d'entrée sur l'équipement utilisé et sur l'appareil principal. • Vérifier que le disque comporte un enregistrement.	**6, 7** — —
Le mot de passe de déverrouillage a été oublié. Rétablir les paramètres par défaut.	• Dans le mode arrêt avec "DVD/CD" comme source, maintenir une pression sur [■] (Arrêt) sur l'appareil et la touche [≧10] de la télécommande jusqu'à ce que l'indication "Lecteur réinitialisé" ne soit plus affichée à l'écran du téléviseur. Mettre l'appareil hors marche, puis le remettre en marche. Tous les paramétrages implicites sont rétablis.	—
La fonction EZ Sync™ HDAVI Control n'a aucun effet.	• Selon les conditions de la chaîne cinéma maison ou de l'appareil auxiliaire, il pourrait être nécessaire de répéter la même opération pour que la fonction soit activée.	**26**
Impossible d'utiliser le téléviseur.	• Vérifier le code de télécommande du fabricant du téléviseur.	**10**

(Suite à la page suivante)



Opérations des disques

L’amorce de la lecture prend plus de temps. MP3	● Il pourrait y avoir un délai avant l’amorce de la lecture dans le cas où une plage MP3 comporte des images fixes. Même après le début de la lecture de la plage, le temps de lecture affiché ne sera pas exact; toutefois, cela n’est le signe d’aucune anomalie.	—
Les dossiers sur un CD de données ne sont pas correctement affichés. WMA MP3 JPEG	● Les dossiers d’un niveau inférieur au huitième sont présentés comme étant tous du huitième niveau.	—
Un menu s’affiche lors d’un saut ou d’une recherche. VCD	● Ceci est normal pour les CD-Vidéo.	—
Le menu de pilotage de la lecture ne s’affiche pas. VCD avec pilotage de la lecture	● Appuyer deux fois sur [■ STOP], puis sur [▶ PLAY].	—
La lecture programmée et aléatoire ne fonctionnent pas. DVD-V	● Ces fonctions ne fonctionnent pas avec certains DVD-Vidéo.	—
La position des sous-titres est erronée.	● Régler la position des sous-titres. (“Position sous-titres” dans le Menu Affichage)	22
Aucun sous-titre n’est affiché.	● Afficher les sous-titres. (“Sous-titres” dans le menu principal)	20
Les sous-titres sont superposés à ceux pour malentendants.	● Désactiver l’affichage des sous-titres.	20
Le point B est automatiquement établi.	● La fin d’un élément devient le point B lorsqu’elle est atteinte.	—
Impossible d’accéder au menu de configuration.	● Sélectionner “DVD/CD” comme source. ● Annuler la lecture programmée et aléatoire.	— 17

Son

Présence de distorsion.	● Il pourrait y avoir un bruit de fond à la lecture des fichiers au format WMA. ● Lorsque la sortie HDMI est utilisée, il se peut que le signal audio ne soit pas acheminé depuis d’autres prises.	— —
Les effets ne fonctionnent pas.	● Avec certains disques, les effets sonores ne fonctionnent pas ou sont moins efficaces.	—
Un ronflement est entendu pendant la lecture.	● Un cordon d’alimentation ou une lampe fluorescente se trouve près de l’appareil. Éloigner l’appareil de tout autre appareil ou cordon électrique.	—
Aucun son.	● Il se pourrait qu’il y ait une très brève interruption dans le rendu sonore à la suite du changement de la vitesse de lecture. ● Il se peut que le signal audio ne soit pas reproduit si plus de 4 appareils sont connectés au moyen de câbles HDMI. Dans un tel cas, réduire le nombre d’appareils connectés. ● Lorsque la connexion HDMI est utilisée, s’assurer que “Sortie audio” sous menu “HDMI” est réglée sur “Oui”.	— — 24

Image

L’image disparaît de l’écran ou des rayures apparaissent.	● S’assurer que l’appareil est raccordé directement au téléviseur et non par le truchement d’un magnétoscope. ● Les chargeurs de téléphones cellulaires peuvent causer des perturbations. ● Si une antenne de télévision intérieure est utilisée, la remplacer par une antenne extérieure. ● Le fil de l’antenne de télévision est trop près de l’appareil; l’en éloigner. ● Il se peut que le signal vidéo ne soit pas reproduit si plus de 4 appareils sont connectés au moyen de câbles HDMI. Dans un tel cas, réduire le nombre d’appareils connectés. ● Lorsque la prise COMPONENT VIDEO OUT est utilisée, s’assurer que la sortie progressive n’est pas sélectionnée si le téléviseur raccordé n’est compatible avec la sortie progressive. Maintenir la touche [CANCEL] enfoncée jusqu’à ce que l’image s’affiche correctement. (La sortie sera rétablie à “480i”.) ● Lorsque la prise HDMI AV OUT est utilisée, s’assurer que la sortie vidéo non prise en charge par le téléviseur raccordé n’est pas sélectionnée. Maintenir la touche [CANCEL] enfoncée jusqu’à ce l’image soit correctement affichée. (La sortie retournera à “480p”.)	6 — — — — 21 21
La taille de l’image ne convient pas à l’écran.	● Modifier “Format d’écran” sous menu “Vidéo”. ● Changer le format sur le téléviseur lui-même. Si le téléviseur ne peut pas changer de format, changer “Format 4:3” dans le Menu Affichage. ● Modifier le réglage du zoom. (“Plein écran” ou “Zoom manuel” dans le Menu Affichage)	24 22 22
Le menu ne s’affiche pas correctement.	● Rétablir le taux d’agrandissement à “×1.00”. (“Zoom manuel” dans le Menu Affichage) ● Régler “Position sous-titres” dans le Menu Affichage à “0”. ● Régler “Format 4:3” au Menu Affichage à “Normal”.	22 22 22
La fonction de zoom automatique ne fonctionne pas adéquatement.	● Désactiver la fonction zoom du téléviseur. ● Utiliser les autres formats d’image préétablis ou procéder à un réglage manuel. ● Il se peut que le zoom ne fonctionne pas bien, surtout dans le cas de scènes sombres, ou qu’il ne fonctionne pas du tout selon le type de disque.	— 22 —

Sortie HDMI ou vidéo progressive

Une image fantôme apparaît lorsque la sortie HDMI ou la vidéo progressive est activée.	● Ce problème est causé par la méthode d'édition ou le matériel enregistré sur le disque DVD-Vidéo; toutefois, la situation peut être corrigée en faisant appel à un signal de sortie entrelacé. – Lorsque la prise COMPONENT VIDEO OUT est utilisée, régler le "Mode sortie vidéo" dans le Menu Image sur "480i". (Autrement, maintenir la touche [CANCEL] enfoncée pour commuter au mode "480i".) – Lorsque la prise HDMI AV OUT est utilisée, régler "Mode sortie vidéo" dans le menu image à la sortie "480i" marquée avec "∗". Sinon, désactiver la connexion HDMI AV OUT et utiliser d'autres connexions vidéo, puis modifier le paramétrage dans l'ordre suivant: 1 Régler "Mode vidéo" sous menu "HDMI" sur "Non". 2 Régler "Mode sortie vidéo" dans le Menu Image sur "480i". (Autrement, maintenir la touche [CANCEL] enfoncée pour commuter au mode "480i".)	**21** **21, 24**
Les images ne sont pas acheminées par la sortie progressive.	● Sélectionner "480p" dans le Menu Image comme "Mode sortie vidéo". ● La prise VIDEO OUT de l'appareil applique un signal entrelacé même si l'indication "PRG" est affichée.	**21** **6**
Les sous-titres pour malentendants ne s'affichent pas.	● Les sous-titres pour malentendants ne s'affichent pas lorsque la sortie progressive ou la sortie HDMI est utilisée.	—

Radio

Le son est distordu ou il y a présence de bruit. "ST" clignote ou demeure éteint.	● Modifier l'orientation de l'antenne FM ou AM. ● Utiliser une antenne extérieure.	— **7**
Un battement est entendu.	● Mettre le téléviseur hors marche ou l'éloigner de l'appareil.	—
Un bruit de fond est entendu dans la bande AM.	● Éloigner l'antenne des autres câbles et cordons.	—

Émetteur-récepteur sans fil

Aucun son.	● S'assurer que le transmetteur numérique est inséré à fond dans sa fente sur l'appareil principal. ● S'assurer que l'appareil sans fil est branché dans une prise secteur et est mis en marche. S'assurer que " W1 " s'affiche.	**8** **8**
Le voyant sur l'ensemble émetteur-récepteur sans fil clignote en rouge et vert.	● Il y a un problème d'alimentation. Consulter le détaillant.	—

Affichages sur l'écran du téléviseur

"⃠"	● L'opération demandée est interdite par le disque ou l'appareil.	—
"Affichage de groupe xx, contenu xx impossible"	● Les contenus sont incompatibles.	—
"Ce disque est codé pour une autre région. Il ne peut être lu"	● Le lecteur ne peut prendre en charge que des disques DVD-Vidéo dont le code régional est "1", "ALL" ou dont les codes multiples comprennent le code "1".	**Couverture**
Aucun affichage à l'écran.	● Sélectionner "Oui" sous "Affichage à l'écran" sous menu "Affichage".	**24**
L'économiseur d'écran de l'appareil principal demeure inchangé	● Lorsque la connexion HDMI est utilisée, les données audio/vidéo sont commutées continuellement entre l'appareil principal et le téléviseur peu importe la source sélectionnée sur l'appareil principal. Ceci est normal.	—

Messages guides XM

"ANTENNA" clignote.	● L'antenne XM n'est pas raccordée adéquatement. Vérifier le raccordement et s'assurer que le câble d'antenne n'est pas endommagé.	**7**
"UPDATING" clignote.	● L'antenne XM est en cours de mise à jour avec le plus récent code d'encryptage. Attendre quelques secondes pour la fin de la mise à jour. ● Un canal XM dont la réception est bloquée a été sélectionnée ou n'est plus disponible dans le bouquet de canaux auquel vous êtes abonné. Pour des renseignements, communiquer avec le service à la clientèle XM au 1-877-GET-XMSR.	— —
"NO SIGNL" clignote.	● Le signal XM est trop faible. Réorienter l'antenne XM pour assurer une meilleure réception.	**28**
"LOADING" clignote.	● L'antenne capte et décode les renseignements sur le contenu diffusé. Attendre quelques secondes pour la fin du téléchargement.	—
"OFF AIR" clignote.	● Le canal audio XM sélectionné ne diffuse pas en ce moment. Sélectionner un autre canal.	**29**
"XM ———"	● Le canal XM sélectionné n'est pas disponible. Sélectionner un autre canal.	**29**
"————"	● D'autres renseignements textuels, tels que le titre de la pièce et le nom de l'interprète, ne sont pas disponibles pour l'émission en cours. Pour changer le type de renseignements qui sont affichés, appuyer sur [FL DISPLAY].	**29**
Seuls des canaux XM promotionnels peuvent être captés.	● Le service de radio XM par satellite n'a pas été activé ou votre abonnement est échu. Pour activer le service XM, ou pour renouveler l'abonnement: – Visiter le site Internet de XM à www.xmradio.ca ou communiquer avec le service à la clientèle XM au 1-877-GET-XMSR (1-877-438-9677). Avoir sous la main le code d'identification.	**28**

Spécifications

SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie efficace: Mode Dolby Digital	
Canal avant	125 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
Canal ambiophonique	125 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
Canal central	250 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
Canal d'extrêmes-graves	250 W par canal (6 Ω), 100 Hz, 10 % DHT
Puissance efficace totale en mode Dolby Digital	1000 W
Puissance de sortie FTC: Mode Dolby Digital	
Canal avant	63 W par canal (3 Ω), 120 Hz–20 kHz, 1 % DHT
Canal ambiophonique	34 W par canal (3 Ω), 120 Hz–20 kHz, 1 % DHT
Canal central	113 W par canal (6 Ω), 120 Hz–20 kHz, 1 % DHT
Canal d'extrêmes-graves	121 W par canal (6 Ω), 45 Hz–120 Hz, 1 % DHT
Puissance totale FTC en mode Dolby Digital	428 W

SECTION BLOC D'ACCORD FM/AM ET BORNES

Mémoire de présyntonisation	30 stations FM 30 stations AM/MW
Modulation de fréquence (FM)	
Plage de fréquences	87,9 à 107,9 MHz (par pas de 200 kHz) 87,5 à 108,0 MHz (par pas de 100 kHz)
Sensibilité	2,5 μV (IHF)
Rapport signal/bruit 26 dB	2,2 μV
Bornes d'antenne	75 Ω (asymétrique)
Modulation d'amplitude (AM/MW)	
Plage de fréquences	520 à 1710 kHz (par pas de 10 kHz)
Sensibilité AM, rapport signal/bruit 20 dB à 1000 kHz	560 μV/m
Prise de casque	
Borne	prise stéréo, 3,5 mm ($^{1}/_{8}$ po)
Port musical avant	
Sensibilité	100 mV, 1,2 kΩ
Borne (Entrée)	prise stéréo, 3,5 mm ($^{1}/_{8}$ po)

SECTION LECTEUR DE DISQUES

Disques compatibles [8 cm (3 po) ou 12 cm (5 po)]

(1) DVD (DVD-Vidéo)
(2) DVD-RAM (DVD-VR, MP3[※2, 5], JPEG[※4, 5])
(3) DVD-R (DVD- Vidéo, DVD-VR, MP3[※2, 5], JPEG[※4, 5])
(4) DVD-R DL (DVD- Vidéo, DVD-VR)
(5) DVD-RW (DVD-Vidéo, DVD-VR, MP3[※2, 5], JPEG[※4, 5])
(6) +R/+RW (Vidéo)
(7) +R DL (Vidéo)
(8) CD, CD-R/RW [CD-DA, CD-Vidéo, SVCD[※1], MP3[※2, 5], WMA[※3, 5], JPEG[※4, 5], HighMAT niveau 2 (audio et image)]

※1 Conforme à la norme IEC62107
※2 MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3
※3 Windows Media Audio version 9.0 L3
Non compatible avec débit binaire multiple (MBR)
※4 Fichiers Exif Ver 2.1, système de base JPEG
Définition de l'image: entre 160×120 et 6144×4096 pixels (sous-échantillonnage à 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 ou 4:4:4). Des images extrêmement longues et minces pourraient ne pas s'afficher.
※5 Maximum total combiné de groupes et de fichiers audio et d'images: 4000 fichiers audio et d'images et 400 groupes.

Bloc de lecture	
Longueur d'onde (DVD/CD)	662/785 nm
Faisceau laser (DVD/CD)	CLASSE 1/CLASSE 1M
Sortie audio (disque)	
Nombre de canaux	5.1 canaux (avant gauche, avant droit, central, ambio. gauche, ambio. droit, extrêmes-graves)

SECTION VIDÉO

Système vidéo	NTSC
Sortie vidéo composite	
Niveau de sortie	1 V c.-à-c. (75 Ω)
Borne	Prise à broches (1 jeu)
Sortie vidéo composant (480p/480i)	
Niveau de sortie Y	1 V c.-à-c. (75 Ω)
Niveau de sortie P_B	0,7 V c.-à-c. (75 Ω)
Niveau de sortie P_R	0,7 V c.-à-c. (75 Ω)
Borne	Prise à broches (Y: vert, P_B: bleu, P_R: rouge) (1 jeu)
Sortie HDMI AV	
Borne	Connecteur de type A (19 broches), CEC Ver. 1.3a

SECTION ENCEINTES

Enceintes avant SB-HF750

Type	1 voie, 1 haut-parleur (évent réflex)
Haut-parleur(s)	Impédance 3 Ω
Pleine gamme	6,5 cm ($2^{1}/_{2}$ po) de type cône
Puissance admissible (CEI)	125 W[※6] (max.)
Pression sonore de sortie	80 dB/W (1,0 m)
Gamme de fréquence	86 Hz à 25 kHz (−16 dB) 98 Hz à 22 kHz (−10 dB)
Dimensions (L×H×P)	92 mm×272 mm×95 mm ($3^{5}/_{8}$ po×$10^{23}/_{32}$ po×$3^{3}/_{4}$ po)
Poids	0,9 kg (1,98 lb)

Enceintes ambiophoniques SB-HS750

Type	1 voie, 1 haut-parleur (évent réflex)
Haut-parleur(s)	Impédance 3 Ω
Pleine gamme	6,5 cm ($2^{1}/_{2}$ po) de type cône
Puissance admissible (CEI)	125 W[※6] (max.)
Pression sonore de sortie	80 dB/W (1,0 m)
Gamme de fréquence	95 Hz à 25 kHz (−16 dB) 120 Hz à 22 kHz (−10 dB)
Dimensions (L×H×P)	92 mm×142 mm×95 mm ($3^{5}/_{8}$ po×$5^{19}/_{32}$ po×$3^{3}/_{4}$ po)
Poids	0,6 kg (1,32 lb)

Enceinte centrale SB-HC750

Type	1 voie, 2 haut-parleurs (évent réflex)
Haut-parleur(s)	Impédance 6 Ω
1. Pleine gamme	6,5 cm ($2^{1}/_{2}$ po) de type cône
2. Pleine gamme	6,5 cm ($2^{1}/_{2}$ po) de type cône
Puissance admissible (CEI)	250 W[※6] (max.)
Pression sonore de sortie	82 dB/W (1,0 m)
Gamme de fréquence	80 Hz à 25 kHz (−16 dB) 96 Hz à 22 kHz (−10 dB)
Dimensions (L×H×P)	270 mm×94 mm×95 mm ($10^{5}/_{8}$ po×$3^{11}/_{16}$ po×$3^{3}/_{4}$ po)
Poids	1,3 kg (2,9 lb)

Enceinte d'extrêmes-graves SB-HW750

Type	1 voie, 1 haut-parleur (évent réflex)
Haut-parleur(s)	Impédance 6 Ω
Graves	16 cm ($6^{1}/_{2}$ po) de type cône
Puissance admissible (CEI)	250 W (max.)
Pression sonore de sortie	82 dB/W (1,0 m)
Gamme de fréquence	29 Hz à 220 Hz (−16 dB) 36 Hz à 180 Hz (−10 dB)
Dimensions (L×H×P)	178 mm×425 mm×257 mm (7 po×$16^{23}/_{32}$ po×$10^{1}/_{8}$ po)
Poids	4 kg (8,8 lb)

GÉNÉRALITÉS

Alimentation	120 V c.a., 60 Hz
Consommation	Appareil principal 131 W
Dimensions (L×H×P)	430 mm×75 mm×424 mm (16 15/16 po×2 15/16 po×16 11/16 po)
Poids	Appareil principal 5 kg (11,02 lb)
Température de fonctionnement	+5 °C à +35 °C (+41 °F à +95 °F)
Hygrométrie	Humidité relative de 5 % à 90 % (sans condensation)

Consommation en mode attente	Environ 0,5 W

AMPLIFICATEUR ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR SANS FIL ET ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR NUMÉRIQUE

SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie efficace

Canal ambiophonique	125 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
Puissance totale de sortie efficace	250 W

Puissance de sortie FTC

Canal ambiophonique	34 W par canal (3 Ω), 120 Hz à 20 kHz, 1 % DHT
Puissance totale de sortie FTC	68 W

SECTION RF

Module sans fil

Plage de fréquences	2,400 à 2,4835 GHz
Nombre de canaux	3

GÉNÉRALITÉS

Alimentation		120 V c.a., 60 Hz
Consommation	Émetteur-récepteur numérique	1,5 W
	Amplificateur émetteur-récepteur sans fil	35 W
Dimensions (L×H×P)	Émetteur-récepteur numérique	65 mm×52 mm×8,6 mm (2 9/16 po×2 1/16 po×11/32 po)
	Amplificateur émetteur-récepteur sans fil	165 mm×90 mm×164 mm (6 1/2 po×3 17/32 po×6 15/32 po)
Poids	Émetteur-récepteur numérique	0,02 kg (0,04 lb)
	Amplificateur émetteur-récepteur sans fil	0,655 kg (1,54 lb)
Température de fonctionnement		+5 °C à +35 °C (+41 °F à +95 °F)
Hygrométrie		Humidité relative de 5 % à 90 % (sans condensation)

Consommation en mode hors marche	Environ 0,2 W

※6 Spécification avec un amplificateur équipé d'un filtre passe-haut

Nota

1. Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
   Le poids et les dimensions sont approximatifs.
2. Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscope numérique.



Homologation:

DATE D'ACHAT ______________________

DÉTAILLANT ______________________

ADRESSE DU DÉTAILLANT ______________________

____

N° DE TÉLÉPHONE ______________________

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE SC-PT750

NUMÉRO DE SÉRIE ______________________



Certificat de garantie limitée

Panasonic Canada Inc.

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Appareils audio Technics	**Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Radio-réveil / portatif Panasonic (sans cassette, lecteur CD / MD)	**Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Appareils audio et appareils audio avec carte SD Panasonic	**Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Lecteurs DVD Panasonic	**Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Combiné lecteur DVD/magnétoscope Panasonic	**Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Combiné enregistreur DVD/magnétoscope Panasonic	**Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Accessoires incluant les piles rechargeables	**Quatre-vingt-dix (90) jours**

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie.
Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.
CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.
Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter notre service à la clientèle au:
N° de téléphone: (905) 624-5505
Ligne sans frais: 1-800-561-5505
N° de télécopieur: (905) 238-2360
Lien courriel: «support à la clientèle» à www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter notre site www.panasonic.ca pour connaître le centre de service agréé le plus près de votre domicile :
Lien: «Centres de service» sous «support à la clientèle»

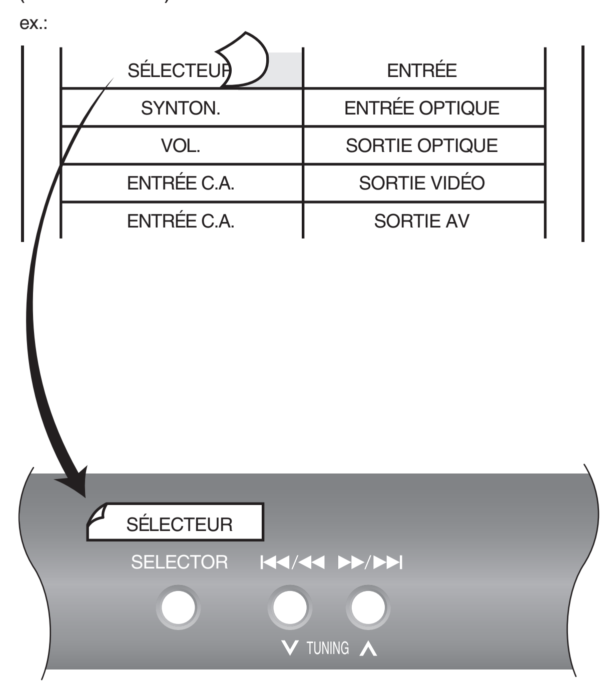
Expédition de l'appareil à un centre de service
Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.



MÉMORANDUM

Utilisation des étiquettes du Canada
(RQCXS0004)

ex.:

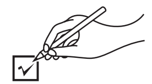


Traduction en anglais

3D SURROUND	AM ANT
DISC-EXCHANGE-SKIP	FM ANT
SETUP MIC	AUX
AUTO OPERATION ON/OFF	FRONT
POWER	LOOP
WIRELESS LINK	LOOP ANT GND
MEMORY	CENTER
FM MODE	SD CARD
TUNE MODE	R
OPTION POWER	L
OPEN/CLOSE	OPTICAL
MUSIC PORT	SER. No.
CHARGE	DIGITAL TRANSMITTER
WIRELESS	SUBWOOFER
5 DISC SELECTOR	EXT
SELECTOR	IN
TUNING	OPTICAL IN
VOL	OPTICAL OUT
AC IN	VIDEO OUT
AC IN	AV OUT
AC IN	OUT
AC IN	COMPONENT VIDEO OUT
AM ANT	LOOP ANT GND
FM ANT	VIDEO OUT
OPTICAL IN	DIGITAL TRANSMITTER
OPTICAL OUT	COMPONENT VIDEO OUT

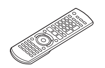


Accessoires

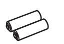


Vérifier les accessoires en les cochant. Lors de la commande de pièces de rechange, utiliser les numéros indiqués entre parenthèses.
(Les numéros de modèle indiqués ici étaient à jour en décembre 2006. Ils pourraient être modifiés sans préavis.)
Pour la commande d'accessoires, contacter le magasin où l'appareil a été acheté.

☐ **1 télécommande**
(EUR7662YW0)



☐ **2 piles**
pour la télécommande



☐ **1 antenne-cadre AM**
(N1DAAAA00002)



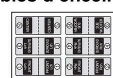
☐ **1 antenne FM intérieure**
(RSA0007-L)



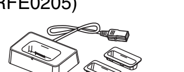
☐ **1 câble vidéo**
(K2KA2BA00001)



☐ **1 feuillet d'étiquettes autocollantes pour les câbles d'enceinte**



☐ **1 station d'accueil universelle pour lecteur iPod**
(RFE0205)



☐ **2 cordons d'alimentation**
(K2CB2CB00018)



ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA VENTILATION DE L'APPAREIL EST ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE DÛ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

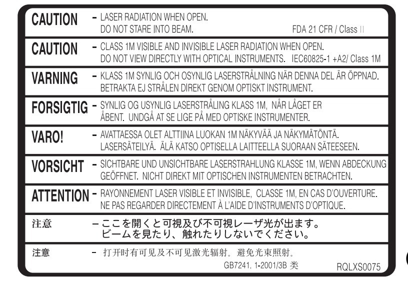
La prise de courant doit se trouver près de l'appareil et être facilement accessible. La fiche du cordon d'alimentation doit demeurer à portée de la main. Pour déconnecter complètement cet appareil de sa source d'alimentation, débranchez de la prise de courant la fiche du cordon d'alimentation.

Cet appareil est conforme à la RSS-210 du réglement de la IC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes:
(1) il ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

- Si ce symbole apparaît -
Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne.
Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.



(Intérieur de l'appareil)

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
www.panasonic.ca

Cf

Imprimé en Malaisie

RQTX0045-C
F1206YM0